

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 33/2025 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 33/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第5/2014號行政法規《城市規劃法施行細則》第六條第二款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2014 (Regulamentação da Lei do planeamento urbanístico), o Chefe do Executivo manda:

一、委任市政署代表麥儉明作為協調及跟進城市規劃的跨部門委員會成員，以替代羅志堅，任期至二零二六年四月二十二日。

1. É designado Mak Kim Meng, representante do Instituto para os Assuntos Municipais, como membro da Comissão Interdepartamental, à qual cabe coordenar e acompanhar os planos urbanísticos, em substituição de Lo Chi Kin, até 22 de Abril de 2026.

二、委任市政署代表何萬謙作為協調及跟進城市規劃的跨部門委員會成員的候補，以替代麥儉明，任期至二零二六年四月二十二日。

2. É designado Ho Man Him, representante do Instituto para os Assuntos Municipais, como suplente do membro da Comissão Interdepartamental, à qual cabe coordenar e acompanhar os planos urbanísticos, em substituição de Mak Kim Meng, até 22 de Abril de 2026.

三、本批示自公佈翌日起產生效力。

3. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

二零二五年二月十七日

17 de Fevereiro de 2025.

行政長官 岑浩輝

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

二零二五年二月十九日於行政長官辦公室

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 19 de Fevereiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Chan Kak*.

辦公室主任 陳格

政府總部事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS
DA SEDE DO GOVERNO

批示摘錄

Extractos de despachos

透過簽署人二零二五年二月十八日批示：

Por despachos do signatário, de 18 de Fevereiro de 2025:

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註方式修改下列人員在本局擔任職務的合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效。

O pessoal abaixo identificado – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

不具期限的行政任用合同

Contrato administrativo de provimento sem termo

- 冼賀華，晉級為第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點

- Sin Ho Wa ascende a adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400;

- 程雪梅、張苑貽、何仲義、何葦瑩、洪詠欣、黃嘉麗、楊家瑜、容惠霞、林麗姬、李莉珊、李慧盈、李詠茵、梁永君、陳達峰、吳家駒、沈慧研、蕭元鈞、譚綺嫻、黃芳、黃善儀及黃天東，晉級為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點

長期行政任用合同

- 劉季良，晉級為第一職階首席高級技術員，薪俸點540點

林碧君，第三職階首席技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，其獲確定委任為本局人員編制技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點，自本批示摘錄公佈日起生效。

陳碧茵 – 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註方式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點，自本批示摘錄公佈日起生效。

蘇嘉欣 – 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註方式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點，自本批示摘錄公佈日起生效。

聲明

劉學基，本局不具期限的行政任用合同第十職階輕型車輛司機 - 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a）項的規定，二零二五年二月二十五日因自願退休而離職。

二零二五年二月十九日於政府總部事務局

局長 雷子桑

- Cheng Sut Mui, Cheong Wun I, Ho Chung Yi, Ho Wai Ieng, Hong Weng Ian, Huang Jiali, Ieong Ka U, Iong Wai Ha, Lam Lai Kei, Lei Lei San, Lei Wai Ieng, Lei Weng Ian, Leong Weng Kuan, Marco Khan, Ng Ka Koi, Sam Wai In, Sio Un Kuan, Tam I Han, Wong Fong, Wong Sin I e Wong Tin Tong ascendem a adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350;

Contrato administrativo de provimento de longa duração

- Lao Kuai Leong ascende a técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540.

Lam Pek Kuan, adjunta-técnica principal, 3.º escalão – nomeada, definitivamente, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, conjugado com a alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Chan Pek Ian – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, ascendendo a adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Sou Ka Ian – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, ascendendo a adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e do n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Declaração

Roque Lau, motorista de ligeiros, 10.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços – desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM, em vigor, a 25 de Fevereiro de 2025.

Direção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 19 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Loi Chi San*.

行政法務司司長辦公室

第 5/2025 號行政法務司司長批示

行政法務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第25/2023號行政法規《法律及司法培訓中心的組織及運作》第七條第一款（三）項及第三款，結合第91/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、續任檢察院助理檢察長米萬英為法律及司法培訓中心教學委員會常設成員，自二零二五年三月一日起，為期一年。

二、續任第一審法院院長姚穎珊為法律及司法培訓中心教學委員會常設成員，自二零二五年三月五日起，為期一年。

二零二五年二月十七日

行政法務司司長 張永春

二零二五年二月十七日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 林智龍

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ADMINISTRAÇÃO
E JUSTIÇADespacho do Secretário para a Administração
e Justiça n.º 5/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 3) do n.º 1 e do n.º 3 do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 25/2023 (Organização e funcionamento do Centro de Formação Jurídica e Judiciária), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 91/2024, o Secretário para a Administração e Justiça manda:

1. É renovado o mandato do membro permanente do Conselho Pedagógico do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Mai Man Ieng, procurador-adjunto do Ministério Público, pelo período de um ano, a partir de 1 de Março de 2025.

2. É renovado o mandato do membro permanente do Conselho Pedagógico do Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Io Weng San, presidente dos Tribunais de Primeira Instância, pelo período de um ano, a partir de 5 de Março de 2025.

17 de Fevereiro de 2025.

O Secretário para a Administração e Justiça, *Cheong Weng Chon*.

Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, aos 17 de Fevereiro de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lam Chi Long*.

經濟財政司司長辦公室

第 38/2025 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第2/2025號行政命令第一條第二款的規定，作出本批示。

一、轉授予財政局局長容光亮一切所需權力，以便在執行《澳門特別行政區政府和莫桑比克共和國政府關於對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅的協定》、《澳門特別行政區政府和佛得角共和國政府對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅的協定》、《中華人民共和國澳門特別行政區政府和越南社會主義共和國政府對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅的協定》、《澳門特別行政區

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇASDespacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 38/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º da Ordem Executiva n.º 2/2025, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. São subdelegados no director da Direcção dos Serviços de Finanças, Iong Kong Leong, todos os poderes necessários, como representante do Chefe do Executivo para a prática dos seguintes actos na execução da «Convenção entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau e o Governo da República de Moçambique para Evitar a Dupla Tributação e Prevenir a Evasão Fiscal em Matéria de Impostos sobre o Rendimento», da «Convenção entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau e o Governo da República de Cabo Verde para Evitar a Dupla Tributação e Prevenir a Evasão Fiscal em Matéria de Impostos sobre o Rendimento», do «Acordo entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e o Governo da República Socialista do Vietname para Evitar a Dupla Tributação

和香港特別行政區關於對所得消除雙重徵稅和防止逃避稅的安排》及《中華人民共和國澳門特別行政區政府和柬埔寨王國政府對所得消除雙重徵稅和防止逃避稅的協定》時，代表行政長官作出下列行為：

- (一) 確定居民身份；
- (二) 確定源自或取自澳門特別行政區所得及已繳稅項的資料；
- (三) 接收及核對另一方主管當局發出的文件；
- (四) 通知另一方主管當局澳門特別行政區稅法方面的實質變動；
- (五) 執行相互協商程序。

二、本批示自公佈翌日起生效。

二零二五年二月十四日

經濟財政司司長 戴建業

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二五年二月六日作出的批示：

馮炳傑——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款、第四款及第十九條第五款的規定，以定期委任方式委任為經濟財政司司長辦公室顧問，自二零二五年二月十八日至二零二五年十二月十九日。

更 正

鑑於公佈於二零二五年二月十二日第七期《澳門特別行政區公報》第二組有關晉升鍾偉晃之批示摘錄有不正確之處，現更正如下：

原文為：“……自本批示摘錄公佈日起生效。”

應改為：“……自二零二五年一月四日起生效。”

二零二五年二月十八日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 羅志輝

e Prevenir a Evasão Fiscal em Matéria de Impostos sobre o Rendimento», do «Acordo entre a Região Administrativa Especial de Macau e a Região Administrativa Especial de Hong Kong para Eliminar a Dupla Tributação e Prevenir a Evasão Fiscal em Matéria de Impostos sobre o Rendimento», e do «Acordo entre o Governo da Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e o Governo do Reino do Camboja para Eliminar a Dupla Tributação em Matéria de Impostos sobre o Rendimento e Prevenir a Fraude e a Evasão Fiscal»:

- 1) Certificar a identidade de residente;
- 2) Certificar as informações sobre os rendimentos gerados ou auferidos na Região Administrativa Especial de Macau e os impostos pagos;
- 3) Receber e verificar os documentos emitidos pela autoridade competente da outra parte;
- 4) Comunicar à autoridade competente da outra parte as modificações importantes introduzidas na legislação fiscal da Região Administrativa Especial de Macau;
- 5) Executar os procedimentos de consulta mútua.

2. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

14 de Fevereiro de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 6 de Fevereiro de 2025:

Fong Peng Kit — nomeado, em comissão de serviço, assessor do Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º e do n.º 5 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 18 de Fevereiro de 2025 até 19 de Dezembro de 2025.

Rectificação

Tendo-se verificado inexactidão no extracto de despacho publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 7/2025, II Série, de 12 de Fevereiro, procede-se à sua rectificação:

Onde se lê: «... vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.»;

deve ler-se: «... a partir de 4 de Janeiro de 2025.».

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lo Chi Fai*.

保安司司長辦公室**第 23/2025 號保安司司長批示**

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十條第一款（一）項，第十八條第一款、第二款、第四款，第十九條第一款及第六款的規定，作出本批示。

以定期委任方式委任曾翔擔任保安司司長辦公室主任，自二零二五年二月二十六日至二零二五年十二月十九日。

二零二五年二月六日

保安司司長 黃少澤

第 32/2025 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規第七條及第93/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、將在保安司司長辦公室範圍內作出下列行為的職權轉授予辦公室主任曾翔：

（一）簽署任用書；

（二）授予職權及接受宣誓；

（三）批准特別假期，以及就因個人理由或工作需要而享受或累積年假的申請作出決定；

（四）以澳門特別行政區的名義簽署所有行政任用合同；

（五）批准行政任用合同的續期，但以免涉及有關報酬條件的更改為限；

（六）批准免職及解除合同；

（七）批准以行政任用合同制度聘任的人員在職級內的職階變更；

（八）按照法律規定，批准將十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》及第2/2011號法律《年資獎金、房屋津貼及家庭津貼制度》所規定的年資獎金及津貼，以及第8/2006號法律訂定的《公務人員公積金制度》所規定的供款時間獎金發放予有關人員；

（九）簽署計算和結算人員服務時間的文件；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA**Despacho do Secretário para a Segurança n.º 23/2025**

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 10.º, dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º e dos n.ºs 1 e 6 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigentes, o Secretário para a Segurança manda:

É nomeado, em comissão de serviço, Chang Cheong, para exercer o cargo de chefe do Gabinete do Secretário para a Segurança, desde 26 de Fevereiro de 2025 até 19 de Dezembro de 2025.

6 de Fevereiro de 2025.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 32/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 93/2024, o Secretário para a Segurança manda:

1. É subdelegada ao chefe do meu Gabinete, Chang Cheong, a competência para a prática dos seguintes actos no âmbito do Gabinete:

1) Assinar os diplomas de provimento;

2) Conferir posse e receber a prestação de compromisso de honra;

3) Conceder licença especial e decidir sobre pedidos de autorização de gozo ou acumulação de férias, por motivos pessoais ou por conveniência de serviço;

4) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os contratos administrativos de provimento;

5) Autorizar a renovação dos contratos administrativos de provimento desde que não implique alteração das condições remuneratórias;

6) Conceder a exoneração e rescisão de contratos;

7) Autorizar a mudança de escalão nas categorias do pessoal contratado por contrato administrativo de provimento;

8) Autorizar a atribuição dos prémios de antiguidade e dos subsídios previstos no Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e na Lei n.º 2/2011 (Regime do prémio de antiguidade e dos subsídios de residência e de família), e a atribuição do prémio de tempo de contribuição previsto no Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, estabelecido pela Lei n.º 8/2006, ao respectivo pessoal, nos termos legais;

9) Assinar os diplomas de contagem e liquidação do tempo de serviço prestado pelo pessoal;

(十) 批准辦公室工作人員以及其親屬前往在衛生局內運作的健康檢查委員會作檢查；

(十一) 決定有權收取日津貼的工作人員出外公幹，但以收取三天日津貼為限；

(十二) 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動，以及批准有關人員在上項所指條件下參加在澳門特別行政區以外地方舉行的該等活動；

(十三) 批准超時工作，但不能超出法定的限度；

(十四) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(十五) 批准作出由載於澳門特別行政區預算及行政當局投資與發展開支計劃預算的開支表章節中的撥款承擔的、用於進行工程及取得財貨和勞務的開支，但以澳門元三十萬元為限；如屬獲批准免除進行競投或訂立書面合同者，有關金額上限減半；

(十六) 除上項所指開支外，批准辦公室運作所必需的每月固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

(十七) 以澳門特別行政區的名義簽署一切有關應由辦公室訂立的合同的公文書；

(十八) 批准提供與辦公室存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(十九) 在辦公室職責範圍內簽署發給澳門特別行政區各實體及澳門特別行政區以外實體的文書；

(二十) 批准金額不超過澳門元二萬元的招待費；

(二十一) 要求隸屬於保安司司長或由其監督的部門及實體採取措施和適時提供必需的或適當的意見書及報告書。

二、對行使現轉授的職權而作出的行為，得提起必要訴願。

三、廢止第153/2024號保安司司長批示。

四、本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年二月十八日

保安司司長 黃少澤

10) Autorizar a apresentação dos trabalhadores do Gabinete e dos seus familiares às Juntas Médicas, que funcionem no âmbito dos Serviços de Saúde;

11) Determinar deslocações de trabalhadores, de que resulte direito à percepção de ajudas de custo diárias por três dias;

12) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau ou, quando realizados no exterior, nas condições referidas na alínea anterior;

13) Autorizar a prestação de serviço em regime de horas extraordinárias, até ao limite legalmente previsto;

14) Autorizar o seguro de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

15) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no capítulo da tabela de despesa do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau e do orçamento do PIDDA, até ao montante de 300 000,00 (trezentas mil patacas), sendo este valor reduzido a metade quando tenha sido autorizada a dispensa de realização de concurso ou de celebração de contrato escrito;

16) Autorizar, para além das despesas referidas na alínea anterior, as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento do Gabinete, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

17) Outorgar, em nome da Região Administrativa Especial de Macau, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no Gabinete;

18) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados no Gabinete, com exclusão dos excepcionados por lei;

19) Assinar o expediente dirigido a entidades da Região Administrativa Especial de Macau e do exterior no âmbito das atribuições do Gabinete;

20) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000,00 (vinte mil patacas);

21) Solicitar diligências aos serviços e entidades na dependência hierárquica ou tutelar do Secretário para a Segurança e deles obter prontamente os pareceres e as informações necessárias ou convenientes.

2. Dos actos praticados no uso da competência, ora subdelegada, cabe recurso hierárquico necessário.

3. É revogado o Despacho do Secretário para a Segurança n.º 153/2024.

4. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

18 de Fevereiro de 2025.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二五年二月三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，黃子暉警務總監（編號100961）擔任澳門保安部隊高等學校校長的定期委任，自二零二五年三月十日起，續期一年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，鄭逸富副消防總監（編號409981）擔任澳門保安部隊事務局副局長的定期委任，自二零二五年三月一日起，續期一年。

摘錄自保安司司長於二零二五年二月十四日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，蘇兆強擔任司法警察局副局長的定期委任，自二零二五年三月一日起，續期一年。

二零二五年二月二十日於保安司司長辦公室

辦公室代主任 曾翔

社 會 文 化 司 司 長 辦 公 室

第 33/2025 號 社 會 文 化 司 司 長 批 示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（四）項、經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款c）項，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

應謝國樑之要求，自二零二五年三月一日起終止其在離島醫療綜合體北京協和醫院澳門醫學中心擔任職務的臨時定期委任。

二零二五年二月十四日

社會文化司司長 柯嵐

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 3 de Fevereiro de 2025:

Wong Chi Fai, superintendente-geral n.º 100 961 — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 10 de Março de 2025, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Kong Iat Fu, chefe-mor adjunto n.º 409 981 — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Março de 2025, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 14 de Fevereiro de 2025:

Sou Sio Keong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector da Polícia Judiciária, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 1 de Março de 2025, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação.

Gabinete do Secretário para a Segurança, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Chefe do Gabinete, substituto, *Chang Cheong*.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURADespacho da Secretária para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 33/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 4) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), da alínea c) do n.º 1 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

É dada por finda, a seu pedido, a comissão eventual de serviço de Che Kok Leong, no Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas – Centro Médico de Macau do *Peking Union Medical College Hospital*, a partir de 1 de Março de 2025.

14 de Fevereiro de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

批示摘錄

透過社會文化司司長二零二五年一月十七日之批示：

王軼欣 — 根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款(二)及第三款的規定，其在本辦公室擔任第三職階顧問高級技術員的長期行政任用合同自二零二五年一月二十四日起修改為不具期限的行政任用合同。

二零二五年二月二十日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 林媛

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Janeiro de 2025:

Wong Iat Ian – alterado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração para contrato administrativo de provimento sem termo, como técnica superior assessora, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos da alínea 2) do n.º 2 e do n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 24 de Janeiro de 2025.

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Lin Yuan*.

廉政公署**批示摘錄**

摘錄自廉政專員於二零二五年二月十四日批示如下：

鄭卓敏—根據經第180/2024號行政長官批示重新公佈的第10/2000號法律第十六條和第三十條，經第3/2013號行政法規修改及第32/2024號行政法規修改並重新公佈的第3/2009號行政法規第三十三條第一款，現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、第二款、第三款及第四款，第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條，以及現行第12/2015號法律第四條及第七條之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，將其職位調整為第一職階首席特級技術輔導員，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據經第180/2024號行政長官批示重新公佈的第10/2000號法律第十六條和第三十條，經第3/2013號行政法規修改及第32/2024號行政法規修改並重新公佈的第3/2009號行政法規第三十三條第一款，以及現行第12/2015號法律第四條及第六條第二款(二)項的規定，本公署下列人員的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年二月十一日起生效：

— 徐慧芝，第一職階首席技術輔導員；

— 冼美怡，第四職階勤雜人員。

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO**Extractos de despachos**

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Comissária contra a Corrupção, de 14 de Fevereiro de 2025:

Kuong Cheok Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, republicada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 180/2024, 33.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, bem como alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 32/2024, 14.º, n.ºs 1, alínea 1), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º e 7.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

O pessoal abaixo identificado deste Comissariado — alterados os respectivos contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, republicada pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 180/2024, 33.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, bem como alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 32/2024, e 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 11 de Fevereiro de 2025:

— Choi Wai Chi, adjunta-técnica principal, 1.º escalão;

— Sin Mei I, auxiliar, 4.º escalão.

聲明書
Declaração

摘要
Extracto

二零二五年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
717001	2-05-1	32-02-02-00-00	廉政公署 Comissariado Contra a Corrupção	50,000.00	
	2-05-1	32-02-08-02-00	電費 Energia eléctrica	100,000.00	
	2-05-1	32-02-11-01-00	動產 Bens móveis		50,000.00
	2-05-1	39-01-00-00-00	廣告費用 Encargos com anúncios		100,000.00
	2-05-1	41-02-10-00-00	備用撥款 Dotação provisional		200,000.00
	2-05-1	41-03-01-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos		
			軟件及版權 Software e direitos	200,000.00	
			總額 Total	350,000.00	350,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

23/01/2025之廉政專員批示
Despacho da Exm.ª Sra. Comissária contra a Corrupção de 23/01/2025

二零二五年二月二十日於廉政公署——辦公室主任 陳彥照

Comissariado contra a Corrupção, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Chefe do Gabinete, Chan In Chio.

警察總局**批示摘錄**

摘錄自保安司司長於二零二五年二月五日作出的批示：

根據現行第5/2009號行政法規《警察總局的組織及運作》第三條及第十六條、第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第三十六條第一款(一)項及第二款(二)項、第三十七條第一款(二)項、第四十二條及第四十四條(一)項，以及第15/2009號法律第五條、第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，張健欣副警務總長在本局擔任警務聯絡及公共關係處處長職務的定期委任，自二零二五年四月一日起續期一年。

摘錄自警察總局局長於二零二五年二月十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款(一)項、第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式分別修改陳嘉善、劉小湖及鄧靄儀在本局擔任職務不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點660點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年二月十八日於警察總局

局長辦公室協調員 趙汝民

海關**批示摘錄**

摘錄自保安司司長於二零二五年二月十三日所作的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，澳門保安部隊事務局編制內第三職階首席顧問高級技術員余麗菊，自二零二五年二月十九日起，以相同職程、職級及職階派駐到海關擔任職務。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，法務局不具期限的行政任用合同第三職階顧問高級技術員

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS**Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 5 de Fevereiro de 2025:

Cheong Kin Ian, subintendente — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Ligação de Assuntos Policiais e Relações Públicas destes Serviços, nos termos dos artigos 3.º e 16.º do Regulamento Administrativo n.º 5/2009 (Organização e funcionamento dos Serviços de Polícia Unitários), vigente, artigos 36.º, n.º 1, alínea 1) e n.º 2, alínea 2), 37.º, n.º 1, alínea 2), 42.º e 44.º, alínea 1), da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), e artigo 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com o artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, de 17 de Fevereiro de 2025:

Chan Ka Sin, Lao Sio Wu e Tang Oi I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos respectivos contratos administrativos de provimento sem termo, para o exercício de funções nestes Serviços, ascendendo a técnicas superiores assessoras principais, 1.º escalão, índice 660, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), e 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), vigentes, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Serviços de Polícia Unitários, aos 18 de Fevereiro de 2025.
— O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA**Extractos de despachos**

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Fevereiro de 2025:

U Lai Kok, técnica superior assessora principal, 3.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau — destacada para desempenhar funções nos Serviços de Alfândega, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 33.º do ETAPM, vigente, a partir de 19 de Fevereiro de 2025.

Chao Man Kit, técnico superior assessor, 3.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça — transferido

周文傑，自二零二五年二月十九日起，以相同職程、職級及職階調任至海關擔任職務。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條的規定，交通事務局長期行政任用合同第三職階顧問高級技術員劉小活，自二零二五年二月十九日起，以相同職程、職級及職階調任至海關擔任職務。

二零二五年二月十八日於海關

代助理關長 岑錦棠

para desempenhar funções nos Serviços de Alfândega, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 19 de Fevereiro de 2025.

Lao Sio Wut, técnica superior assessora, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento de longa duração, dos Serviços para os Assuntos de Tráfego — transferida para desempenhar funções nos Serviços de Alfândega, na mesma carreira, categoria e escalão, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 19 de Fevereiro de 2025.

Serviços de Alfândega, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Adjunto do Director-geral, substituto, *Sam Kam Tong*.

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二五年二月十七日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第四款的規定，本辦公室勤雜人員第四職階張瑰麗的長期行政任用合同獲准續期三年，由二零二五年三月十一日起生效。

摘錄自終審法院院長於二零二五年二月十八日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月二日第7/2004號法律第四條、第十條第一款、第十一條及第二十五條，以及八月十日第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，以下人員的定期委任獲續期一年，由二零二五年三月一日起生效：

姓名	法院辦事處	主管職位
梁楚紅	終審法院	書記長
蘇昭榆	中級法院	書記長
黃溥明		助理書記長
鄭倩影		主任書記員

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despacho da Chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 17 de Fevereiro de 2025:

Cheong Kuai Lai, auxiliar, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — renovado o referido contrato, pelo período de três anos, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 4.º e 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, a partir de 11 de Março de 2025.

Por despachos da Presidente do Tribunal de Última Instância, de 18 de Fevereiro de 2025:

Os oficiais de justiça, abaixo indicados — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigos 4.º, 10.º, n.º 1, 11.º e 25.º da Lei n.º 7/2004, de 2 de Agosto, e artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, de 10 de Agosto, por possuir competência profissional e experiência adequada para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Março de 2025.

Nome	Secretaria dos Tribunais	Cargo de Chefia
Leong Cho Hong	TUI	Secretário judicial
Susana Tjahajamulia	TSI	Secretário judicial
Vong Pou Meng		Secretário judicial-adjunto
Cheang Sin Ieng		Escrivão de direito

姓名	法院辦事處	主管職位
李曉暉	初級法院	書記長
羅文迪		助理書記長
賈煥法		
杜家寶		主任書記員
李力申		
林浩輝		
梁鳳茵		
黃少陽		
黃百佳		
馮美玲		
曾偉強		
趙錦強		
劉銀枝		
潘翠櫻		
張健愉	初級法院 刑事起訴法庭	主任書記員
陳魁		
賈麗莎		

Nome	Secretaria dos Tribunais	Cargo de Chefia
Lei Hio Fai	TJB	Secretário judicial
Armenio Rodrigues		Secretário judicial-adjunto
Bruno Jose Drummond Morlin Cardoso		
Tou Ka Pou		Escrivão de direito
Lee Lek San		
Lam Hou Fai		
Leong Fong Ian		
Wong Maurício Sio Ieong		
Vong Pak Kai		
Fung Mei Ling		
Chang Wai Keong		
Chiu Kam Keong		
Lao Ngan Chi		
Pun Choi Ieng		
Cheong Kin U	JIC	Escrivão de direito
Chan Fui		
Elisa Trindade Carlos		

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、八月二日第7/2004號法律第四條、第十條第一款及第十一條，並結合經四月二日第5/2021號行政法規修改的八月十六日第30/2004號行政法規第三十五條第三款的規定，在二零二三年二月一日第五期《澳門特別行政區公報》第二組刊登的為法院主任書記員的任用而設之培訓課程最後評核名單合格的法院司法文員李嘉露，獲定期委任為初級法院主任書記員，為期一年，由二零二五年三月一日起生效。

按照八月三日第15/2009號法律第五條第二款，以及八月十日第26/2009號行政法規第九條第一款的規定，現以附件形式公佈委任理由及被委任者的學歷及專業簡歷。

附件

1. 委任李嘉露為初級法院主任書記員一職的理由如下：

— 職位空缺；

— 李嘉露之個人履歷被認定具有專業能力及才幹擔任主任書記員一職。

Anexo

1. Fundamentos da nomeação de Lei Ka Lou para exercer as funções de escrivão de direito do Tribunal Judicial de Base:

— Vacatura do cargo;

— Lei Ka Lou, possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de escrivão de direito, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

2. 學歷：

— 十一年級。

3. 職業培訓：

— 為法院主任書記員的任用而設之培訓課程；

— 為晉升法院特級書記員而設的培訓課程；

— 為晉升法院首席書記員而設的培訓課程；

— 為晉升法院助理書記員而設的培訓課程；

— 司法文員職程之入職培訓課程及實習。

4. 專業簡歷：

— 1997年至1998年，擔任行政法院進入司法文員職程實習員；

— 1998年至2004年期間，擔任普通管轄法院及初級法院編制法院繕錄員；

— 2004年至2010年期間，擔任初級法院編制法院初級書記員；

— 2010年至2015年期間，擔任初級法院編制法院首席書記員；

— 2015年至今，擔任初級法院編制法院特級書記員。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十六條b)項、第一百三十七條及第一百四十條第一款的規定，處於短期無薪假狀況的初級法院辦事處人員編制法院首席書記員第一職階何柳愛，獲批准繼續享受為期五年之長期無薪假，由二零二五年二月二十一日起生效。

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二五年二月十八日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條，以及第2/GPTUI/2024號終審法院院長批示第一款(六)項的規定，本辦公室一等高級技術員第一職階何錦成的不具期限的行政任用合同獲更改為第二職階，薪俸點510，自二零二五年二月十五日起生效。

2. Currículo académico:

— 11.º ano de escolaridade.

3. Formação profissional:

— Curso de formação para provimento no cargo de escrivão de direito;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial especialista;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial principal;

— Curso de formação para acesso à categoria de escrivão judicial adjunto;

— Curso e estágio de formação para ingresso na carreira de oficial de justiça.

4. Currículo profissional:

— De 1997 a 1998, exerceu as funções de estagiário do estágio para ingresso na carreira de oficial de justiça no Tribunal de Administrativo;

— De 1998 a 2004, exerceu as funções de escriturário judicial do quadro do Tribunal de Competência Genérica e Tribunal Judicial de Base;

— De 2004 a 2010, exerceu as funções de escrivão judicial auxiliar do quadro do Tribunal Judicial de Base;

— De 2010 a 2015, exerceu as funções de escrivão judicial principal do quadro do Tribunal Judicial de Base;

— De 2015 até à presente data, exerce as funções de escrivão judicial especialista do quadro do Tribunal Judicial de Base.

Ho Lao Oi, escrivã judicial principal, 1.º escalão, do quadro de pessoal da Secretaria do Tribunal Judicial de Base, na situação de licença sem vencimento de curta duração — prorrogada a licença sem vencimento para longa duração, pelo período de cinco anos, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, e dos artigos 136.º, alínea b), 137.º e 140.º, n.º 1 do ETAPM, em vigor, a partir de 21 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da Chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 18 de Fevereiro de 2025:

Ho Kam Seng, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 2.º escalão, índice 510, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 2/GPTUI/2024, desde 15 de Fevereiro de 2025.

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條、以及第2/GPTUI/2024號終審法院院長批示第一款(六)項的規定，本辦公室一等高級技術員第一職階黎家樑的長期行政任用合同獲更改為第二職階，薪俸點510，自二零二五年二月十五日起生效。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條、以及第2/GPTUI/2024號終審法院院長批示第一款(六)項的規定，本辦公室首席技術員第一職階李沐軒的不具期限的行政任用合同獲更改為第二職階，薪俸點470，自二零二五年二月十五日起生效。

摘錄自終審法院院長於二零二五年二月二十日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、以及經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條的規定，本辦公室一等高級技術員第二職階何錦成的不具期限的行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為首席高級技術員第一職階，薪俸點540。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、以及經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條的規定，本辦公室一等高級技術員第二職階黎家樑的長期行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為首席高級技術員第一職階，薪俸點540。

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、以及經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第

Lai Ka Leong, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 2.º escalão, índice 510, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 2/GPTUI/2024, desde 15 de Fevereiro de 2025.

Lee Mu-Hsuan, técnico principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 2.º escalão, índice 470, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 2/GPTUI/2024, desde 15 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da Presidente do Tribunal de Última Instância, de 20 de Fevereiro de 2025:

Ho Kam Seng, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato ascendendo para técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março.

Lai Ka Leong, técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato ascendendo para técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março.

Lee Mu-Hsuan, técnico principal, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato ascendendo para técnico especialista, 1.º escalão, índice 505, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezem-

12/2015號法律第四條的規定，本辦公室首席技術員第二職階李沐軒的不具期限的行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為特級技術員第一職階，薪俸點505。

聲明

茲聲明，初級法院主任書記員鄭宇懷之定期委任於期滿自動終止，由二零二五年三月一日起返回原職位，擔任初級法院辦事處人員編制法院特級書記員第三職階。

二零二五年二月二十日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

檢察長辦公室

批示摘錄

摘錄自檢察長於二零二五年二月十三日的批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項、第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，確定委任吳惠芳擔任本辦公室編制內高級技術員職程第一職階顧問高級技術員，自公佈日起生效。

摘錄自辦公室主任於二零二五年二月十四日的批示：

張沛文、麥焯棠、葉德健、黃俊文、李玉華、黃德進、李劍偉及陳子文——根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第一款的規定，其在本辦公室擔任第一職階輕型車輛司機的行政任用合同，自二零二五年三月二十五日起續期一年。

聲明

茲聲明，本辦公室確定委任的第四職階顧問翻譯員何錦榮，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款

bro e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que, Cheang U Wai, cessa automaticamente, no termo do seu prazo, a comissão de serviço, como escrivão de direito do Tribunal Judicial de Base, regressando ao seu lugar de origem que detinha como escrivão judicial especialista, 3.º escalão, do quadro de pessoal de Tribunal Judicial de Base, a partir de 1 de Março de 2025.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Chan Iok Lin*.

GABINETE DO PROCURADOR

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Procurador, de 13 de Fevereiro de 2025:

Ng Wai Fong — nomeada, definitivamente, técnica superior assessora, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal deste Gabinete, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), e n.º 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação.

Por despachos da chefe deste Gabinete, de 14 de Fevereiro de 2025:

Cheong Pui Man, Mak Cheok Tong, Ip Tak Kin, Wong Chon Man, Lei Iok Wa, Wong Tak Chon, Li Jianwei e Chan Chi Man Paulo — renovados os seus contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como motoristas de ligeiros, 1.º escalão, deste Gabinete, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 25 de Março de 2025.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Ho Kam Weng, intérprete-tradutor assessor, 4.º escalão, de nomeação definitiva, deste Gabinete, se encontra desligado do serviço para efeitos

a) 項的規定，因自願退休而離職，自二零二五年二月二十四日起生效。

二零二五年二月二十日於檢察長辦公室

辦公室主任 林燕生

政策研究和區域發展局

批示摘錄

按照行政長官於二零二五年一月二十三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條之規定，下列主管人員因具備合適的管理能力及專業經驗，其定期委任獲續期一年，生效日期如下：

阮建中，政策研究廳廳長，自二零二五年四月一日起生效；

連信森，經濟民生處處長，自二零二五年四月三十日起生效。

二零二五年二月十八日於政策研究和區域發展局

局長 張作文

澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

批示摘錄

透過行政長官二零二五年二月十九日批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十條、第20/2003號行政法規《澳門特別行政區駐外辦事處人員制度》第二條第一款（一）項及第8/2007號行政法規第二條第一款（一）項的規定，經濟及科技發展局第二職階顧問高級技術員林怡，獲准以臨時定期委任方式在澳門駐里斯本經濟貿易辦事處擔任同一職級及職階的職務，自二零二五年三月三十一日起，為期一年。

二零二五年二月二十日於澳門駐里斯本經濟貿易辦事處

辦事處主任 Lúcia Abrantes dos Santos

de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 24 de Fevereiro de 2025.

Gabinete do Procurador, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Lam In Sang*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTUDO DE POLÍTICAS E DESENVOLVIMENTO REGIONAL

Extracto de despacho

Por despachos de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 23 de Janeiro de 2025:

Os seguintes pessoais de chefias destes Serviços — renovadas as comissões de serviço, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir das datas abaixo indicadas:

Un Kin Chong, como Chefe do Departamento de Estudo de Políticas, a partir de 1 de Abril de 2025;

Lin Son Sam, como Chefe da Divisão de Economia e Vida da População, a partir de 30 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços de Estudo de Políticas e Desenvolvimento Regional, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Director, *Cheong Chok Man*.

DELEGAÇÃO ECONÓMICA E COMERCIAL DE MACAU, EM LISBOA

Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 19 de Fevereiro de 2025:

Lam Yi, técnico superior assessor, 2.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico — autorizado a desempenhar funções na Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa, na mesma categoria e escalão, em regime de comissão eventual de serviço, pelo período de um ano, nos termos do artigo 30.º do ETAPM, em vigor, da alínea 1) do n.º 1 do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2003 (Regime do Pessoal das Delegações da RAEM) e da alínea 1) do n.º 1 do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 8/2007, a partir de 31 de Março de 2025.

Delegação Económica e Comercial de Macau, em Lisboa, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Chefe da Delegação, *Lúcia Abrantes dos Santos*.

行政公職局

批示摘錄

按代局長於二零二五年二月五日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第六條第四款的規定，劉武洪在本局擔任第二職階重型車輛司機的長期行政任用合同，自二零二五年四月一日起續期三年，薪俸點為180點。

按行政法務司司長於二零二五年二月十一日作出的批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款(一)項、第四條及第五條，並結合第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第一款、第五條、第七條及第九條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款b)項及第二十三條第一款a)項、第二款a)項，以及第24/2011號行政法規第十三條的規定，以定期委任方式委任羅志堅為行政公職局公務人員關係廳廳長，為期一年，自二零二五年三月三日起生效。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

— 職位出缺；

— 羅志堅的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任行政公職局公務人員關係廳廳長一職。

2. 學歷：

— 華僑大學工學學士。

3. 工作經驗：

— 1993年3月至9月，澳門市政廳技術員；

— 1993年9月至1999年12月，澳門市政廳高級技術員；

— 1999年12月至2001年，臨時澳門市政局高級技術員；

— 2001年7月至12月，臨時澳門市政局工程處處長；

— 2002年至2010年，民政總署道路處處長；

— 2010年至2017年，民政總署道路渠務部部長；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO
E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho da Directora, substituta, de 5 de Fevereiro de 2025:

Lao Mou Hong — renovado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como motorista de pesados, 2.º escalão, índice 180, nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2 e 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 11 de Fevereiro de 2025:

Lo Chi Kin — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de 1 ano, como chefe do Departamento das Relações entre os Trabalhadores dos Serviços Públicos da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a partir de 3 de Março de 2025, nos termos da alínea 1) do n.º 3 do artigo 2.º, artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os n.º 2 do artigo 2.º, n.º 1 do artigo 3.º, artigos 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, alínea b) do n.º 1 do artigo 20.º e alínea a) do n.º 1 e alínea a) do n.º 2 do artigo 23.º do ETAPM, vigente, artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2011.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e o currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Lo Chi Kin possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Departamento das Relações entre os Trabalhadores dos Serviços Públicos da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o que se demonstra pelo *Curriculum Vitae*.

2. Habilitações literárias:

— Licenciado em engenharia pela Universidade de Huaqiao.

3. Experiência profissional:

— De Março a Setembro de 1993, como técnico do Leal Senado de Macau;

— De Setembro de 1993 a Dezembro de 1999, como técnico superior do Leal Senado de Macau;

— De Dezembro de 1999 a 2001, como técnico superior da Câmara Municipal de Macau Provisória;

— De Julho a Dezembro de 2001, como chefe da Divisão de Obras da Câmara Municipal de Macau Provisória;

— De 2002 a 2010, como chefe da Divisão de Vias Públicas do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— De 2010 a 2017, como chefe dos Serviços de Saneamento, Vias e Manutenção Urbana do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— 2017年3月至6月，民政總署管理委員會代副主席；

— 2017年6月至2018年，民政總署管理委員會副主席；

— 2019年至2024年，市政署市政管理委員會副主席；

— 2025年至今，行政公職局首席顧問高級技術員。

按局長於二零二五年二月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（二）項的規定，洪綺敏在本局擔任第一職階首席高級技術員（人力資源管理範疇）的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年一月二十六日開始生效；

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，何律衡、梁祺耀及李卓文在本局擔任第一職階一等翻譯員（中葡文）的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二五年一月二十日開始生效；

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，曾華新、蘇偉倫、楊波、陸穎康及梁美琪在本局擔任第一職階一等翻譯員（中葡文）的行政任用合同修改為長期行政任用合同，自二零二五年一月二十四日開始生效。

按局長於二零二五年二月十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改袁麗瑩、李淑敏、陳靄茜、邱智瑩、吳惠敏及潘國棟在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為擔任第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點，自本批示摘錄公佈日起生效；

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款 a) 項的規定，第三職階首席技術輔導員林長奇、孫金鳳、夏綺雯及石連娣，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點，自本批示摘錄公佈日起生效。

— De Março a Junho de 2017, como vice-presidente do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais, em regime de substituição;

— De Junho de 2017 a 2018, como vice-presidente do Conselho de Administração do Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais;

— De 2019 a 2024, como vice-presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais;

— De 2025 até à presente data, como técnico superior assessor principal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Por despachos da Directora, de 13 de Fevereiro de 2025:

Hong I Man, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento sem termo, como técnica superior principal, 1.º escalão, área de gestão de recursos humanos, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 26 de Janeiro de 2025;

Ho Lot Hang, Leong Kei Io e Lei Cheok Man, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterados os seus contratos para contratos administrativos de provimento de longa duração, como intérpretes-tradutores de 1.ª classe, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 20 de Janeiro de 2025;

Chang Wa San, Marcelino Luís do Rosário Sousa, Jeong Po, Eurico António da Rosa Duque e Leong Mei Kei, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterados os seus contratos para contratos administrativos de provimento de longa duração, como intérpretes-tradutores de 1.ª classe, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 24 de Janeiro de 2025.

Por despachos da Directora, de 17 de Fevereiro de 2025:

Un Lai Ieng, Lei Sok Man, Chan Oi Sai, Iao Chi Ieng, Ng Wai Man e Pun Kuok Tong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350, para exercer funções nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho;

Lam Cheong Kei, Sun da Luz Kam Fong Maria, Ha I Man e Seak Lin Tai, adjuntos-técnicos principais, 3.º escalão — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

按局長於二零二五年二月二十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第三職階首席技術輔導員林嘉慧，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點400點，自本批示摘錄公佈日起生效。

聲明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因羅志堅獲定期委任為本局公務人員關係廳廳長，故其擔任第四職階首席顧問高級技術員的不具期限的行政任用合同，自二零二五年三月三日起自動終止。

為著有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條，自二零二五年二月十五日起，本局長期行政任用合同第一職階一等翻譯員(中葡文)易樂飛調任至印務局擔任職務；

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第四職階首席特級技術輔導員鄧婉芬，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二五年二月十七日起因自願退休而離職；

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第三職階主任翻譯員鄧顯光，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二五年二月十九日起因自願退休而離職。

二零二五年二月二十日於行政公職局

局長 吳惠嫻

法務局

聲明

本局第四職階勤雜人員姚昕，以不具期限的行政任用合同方式任用，根據第12/2015號法律第十五條(一)項的規定，上述合同自二零二五年二月十四日起失效。

特此聲明

二零二五年二月十七日於法務局

局長 梁穎妍

Por despacho da Directora, de 20 de Fevereiro de 2025:

Lam Ka Wai, adjunta-técnica principal, 3.º escalão — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Lo Chi Kin, como técnico superior assessor principal, 4.º escalão, destes Serviços, cessa automaticamente nos termos do artigo 45.º do ETAPM, vigente, por motivo de nomeação, em regime de comissão de serviço, o cargo de chefe do Departamento das Relações entre os Trabalhadores dos Serviços Públicos, a partir de 3 de Março de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Porfírio Alberto de Jesus, intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão (nas línguas chinesa e portuguesa), contratado por contrato administrativo de provimento de longa duração, nestes Serviços, foi transferido para desempenhar funções na Imprensa Oficial, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, vigente, a partir de 15 de Fevereiro de 2025;

Para os devidos efeitos se declara que Tang Iun Fan, adjunta-técnica especialista principal, 4.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontrou desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 17 de Fevereiro de 2025;

Para os devidos efeitos se declara que Tang Hin Kuong, intérprete-tradutor chefe, 3.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontrou desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 19 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Directora, Ng Wai Han.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento sem termo de Io Ian, auxiliar, 4.º escalão, destes Serviços, caducou a partir de 14 de Fevereiro de 2025, nos termos da alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 17 de Fevereiro de 2025. — A Directora, Leong Weng In.

身 份 證 明 局

批 示 摘 錄

按本局副局長於二零二五年二月四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改黃雄傑在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第六職階勤雜人員，薪俸點160點，自二零二五年一月三日起生效。

按本局副局長於二零二五年二月十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改林玉興在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席高級技術員，薪俸點565點，自二零二五年二月七日起生效。

按本局代局長於二零二五年二月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條、第六條第二款（二）項及第三款的規定，施丁麗在本局擔任第一職階首席翻譯員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年一月二十三日起生效。

按本局代局長於二零二五年二月十九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改林玉興在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階顧問高級技術員，薪俸點600點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年二月二十日於身份證明局

代局長 羅翹卿

市 政 署

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，市政署2024年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Extractos de despachos

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 4 de Fevereiro de 2025:

Wong Hong Kit – alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para auxiliar, 6.º escalão, índice 160, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 3 de Janeiro de 2025.

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 12 de Fevereiro de 2025:

Lam Iok Heng – alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para técnica superior principal, 2.º escalão, índice 565, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2) e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 7 de Fevereiro de 2025.

Por despacho da directora, substituta, dos Serviços, de 13 de Fevereiro de 2025:

Si Teng Lai, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços – alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento sem termo, como intérprete-tradutora principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 23 de Janeiro de 2025.

Por despacho da directora, substituta, dos Serviços, de 19 de Fevereiro de 2025:

Lam Iok Heng - alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo a técnica superior assessor, 1.º escalão, índice 600, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Directora dos Serviços, substituta, *Lo Pin Heng*.

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico

Lista nominativa do pessoal do quadro do Instituto para os Assuntos Municipais que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2024, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 - Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二四年十一月七日之狀況		於二零二四年十一月八日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
呂可棟	首席特級行政技術助理員	3	首席技術輔導員	3	確定委任

(經二零二五年二月四日行政法務司司長批示核准)

Grupo de pessoal e nome	Situação em 07/11/2024		Situação em 08/11/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal : Técnico de apoio					
Lui Ho Tong	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva

(Aprovada por despacho do Secretário para a Administração e Justiça, de 4 de Fevereiro de 2025).

聲明

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，陳娜因以不具期限的行政任用合同方式獲社會文化司司長辦公室聘用為第三職階顧問高級技術員，故其在本署之不具期限的行政任用合同，自二零二四年十二月二十日起自動終止。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，李翠華因以定期委任方式獲運輸工務司司長辦公室聘用為該辦公室司長秘書，故其在本署之不具期限的行政任用合同，自二零二四年十二月二十日起自動終止。

二零二五年二月十八日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

Declarações

Nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, Chan Na, cessou automaticamente o seu contrato administrativo de provimento sem termo, neste Instituto, a partir de 20 de Dezembro de 2024, por ter sido contratada, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, para exercer funções de técnico superior assessor, 3.º escalão, no Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura.

Nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, Patrícia Gomes Ritchie Ventura Pereira, cessou automaticamente o seu contrato administrativo de provimento sem termo, neste Instituto, a partir de 20 de Dezembro de 2024, por motivo de nomeação em comissão de serviço, como secretária pessoal do Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 18 de Fevereiro de 2025. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I.*

退休基金會

批示摘錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年二月十二日作出的批示：

(一) 海關第二職階關務總長周澤深，退休及撫卹制度會員編號130982，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 12 de Fevereiro de 2025:

1 - Chao Chak Sam, intendente alfandegário, 2.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 130982 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do

款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十四年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的700點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 市政署第一職階首席特級行政技術助理員梁紹偉，退休及撫卹制度會員編號185086，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十三年工作年數作計算，由二零二五年一月二十六日開始以相等於現行薪俸索引表內的200點訂出，並在有關金額上加上四份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階一等關員馮遠明，退休及撫卹制度會員編號122629，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年二月三日開始以相等於現行薪俸索引表內的265點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階首席關員羅文龍，退休及撫卹制度會員編號122483，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年二月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的300點訂

Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 700 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 34 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Leong Sio Wai, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 185086 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 26 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 200 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 23 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Miguel Antonio Fung Shum, verificador de primeira alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 122629 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 3 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 265 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lo Man Long, verificador principal alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 122483 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 300 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço,

出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 海關第四職階一等關員崔鄭露娟，退休及撫卹制度會員編號108596，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十三年工作年數作計算，由二零二五年二月四日開始以相等於現行薪俸索引表內的275點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年二月十三日作出的批示：

(一) 消防局第三職階副消防總長李榮健，退休及撫卹制度會員編號153419，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年一月十三日開始以相等於現行薪俸索引表內的600點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 勞工事務局第二職階顧問督察徐杏妍，退休及撫卹制度會員編號118800，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年二月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的450點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Choi Cheang Lou Kun, verificadora de primeira alfandegária, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 108596 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 4 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 275 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 33 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.º Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 13 de Fevereiro de 2025:

1 - Li Veng Kin, chefe-ajudante, 3.º escalão, do Corpo de Bombeiros, com o número de subscritor 153419 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 13 de Janeiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 600 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Choi Hang In, inspectora assessora, 2.º escalão, da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, com o número de subscritor 118800 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 450 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

按照行政法務司司長於二零二五年二月十四日作出的批示：

(一) 海關第四職階一等關員張偉中，退休及撫卹制度會員編號118753，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十二年工作年數作計算，由二零二五年二月十日開始以相等於現行薪俸索引表內的265點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 以定期委任方式擔任處長之印務局第三職階首席特級照相排版員羅小敏，退休及撫卹制度會員編號130591，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年二月十一日開始以相等於現行薪俸索引表內的580點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年二月十九日作出的批示：

(一) 衛生局第四職階高級護士董秋霞，退休及撫卹制度會員編號143146，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十九年工作年數作計算，由二零二五年二月九日開始以相等於現行薪俸索引表內的370點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 14 de Fevereiro de 2025:

1 - Cheong Wai Chong, verificador de primeira alfandegário, 4.º escalão, dos Serviços de Alfândega, com o número de subscritor 118753 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 10 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 265 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 32 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lo Sio Man, operadora de fotocomposição especialista principal, 3.º escalão, da Imprensa Oficial, exercendo em comissão de serviço o cargo de chefe de divisão, com o número de subscritor 130591 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 11 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 580 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 19 de Fevereiro de 2025:

1 - Tong Chao Ha, enfermeira-graduada, 4.º escalão, dos Serviços de Saúde, com o número de subscritor 143146 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 9 de Fevereiro de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 370 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 29 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年二月十二日作出的批示：

衛生局高級技術員Jacinto João Sacoto da Silva，供款人編號6239135，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年一月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

按照行政法務司司長於二零二五年二月十三日作出的批示：

衛生局專科培訓的實習醫生黃麗明，供款人編號6278009，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年一月二十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二五年二月十七日作出的批示：

市政署勤雜人員陳國團，供款人編號6064726，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年一月三十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十五年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

二零二五年二月二十日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

印務局

批示摘錄

按照行政法務司司長於二零二五年二月十二日作出的批示：

高志永，行政公職局人員編制第三職階顧問翻譯員—根據第1/2023號法律《修改〈澳門公共行政工作人員通則〉》及相關法

Fixação das taxas de reversão

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 12 de Fevereiro de 2025:

Jacinto João Sacoto da Silva, técnico superior dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6239135, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Janeiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 6 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 13 de Fevereiro de 2025:

Wong Lai Meng, interna do internato complementar dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6278009, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 24 de Janeiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 17 de Fevereiro de 2025:

Chan Kuok Tun, auxiliar do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6064726, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 30 de Janeiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 35 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Fundo de Pensões, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

IMPrensa OFICIAL

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 12 de Fevereiro de 2025:

Jovito Alberto Monteiro da Costa, Intérprete-tradutor assessor, 3.º escalão, do quadro de pessoal, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública – prorrogada

規》第九條第一款的規定，延長徵用該人員於本局擔任第三職階顧問翻譯員的職務，為期一年，由二零二五年三月一日起生效。

按照本人於二零二五年二月十三日的批示：

本局第四職階技術工人陳建華，屬不具期限的行政任用合同人員 — 根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，並配合第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階技術工人，薪俸點200點，自二零二五年二月八日起生效。

二零二五年二月二十日於印務局

局長 梁葆瑩

a requisição para desempenhar funções nesta Imprensa, na categoria de Intérprete-tradutor assessor, 3.º escalão, pelo período de um ano, nos termos do artigo 9.º, n.º 1, da Lei n.º 1/2023 «Alteração ao Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau e diplomas conexos», a partir de 1 de Março de 2025.

Por despacho da signatária, de 13 de Fevereiro de 2025:

Chan Kin Wa, operário qualificado, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Imprensa – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de operário qualificado, 5.º escalão, índice 200, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 8 de Fevereiro de 2025.

Imprensa Oficial, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Administradora, *Leong Pou Ieng*.

經濟及科技發展局

批示摘錄

按照經濟財政司司長於二零二五年一月十日之批示：

陳凱詩 — 根據第26/2009號行政法規第八條之規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其在本局擔任工商業支援處處長之定期委任獲續期一年，自二零二五年四月三日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月六日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，並聯同現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，職級、職階及薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
馬慧芝	顧問高級技術員	3	650	2025/1/12

二零二五年二月十八日於經濟及科技發展局

局長 邱潤華

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Janeiro de 2025:

Chan Hoi Si — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Apoio às Actividades Industriais e Comerciais destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 3 de Abril de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despacho do signatário, de 6 de Fevereiro de 2025:

A trabalhadora abaixo mencionada — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, para exercer funções nestes Serviços, na seguinte categoria, escalão e índice, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data a seguir indicada:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	A partir de
Ma Wai Chi	Técnico superior assessor	3	650	2025/1/12

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Yau Yun Wah*.

財政局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

轉入技術輔導員職程的編制人員名單

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para a carreira de adjunto-técnico

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條之規定，財政局2024年度轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Finanças que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2024, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 – Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

人員組別及姓名	於二零二四年二月五日之狀況		於二零二四年二月六日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
雷詠珊	首席特級行政技術助理員	三	首席技術輔導員	三	確定委任

人員組別及姓名	於二零二四年八月二十五日之狀況		於二零二四年八月二十六日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
岑詠詩	特級行政技術助理員	一	一等技術輔導員	一	確定委任

人員組別及姓名	於二零二四年十月三日之狀況		於二零二四年十月四日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
飛宛言	首席特級行政技術助理員	四	特級技術輔導員	一	確定委任

人員組別及姓名	於二零二四年十月十三日之狀況		於二零二四年十月十四日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
陳紅兒	特級行政技術助理員	一	一等技術輔導員	一	確定委任

人員組別及姓名	於二零二四年十月三十一日之狀況		於二零二四年十一月一日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
謝銳萍	首席特級行政技術助理員	三	首席技術輔導員	三	確定委任

人員組別及姓名	於二零二四年十一月十三日之狀況		於二零二四年十一月十四日之狀況		任用方式
	職級	職階	職級	職階	
組別：技術輔助人員					
江瑪利亞	首席特級行政技術助理員	四	特級技術輔導員	一	確定委任

(經二零二五年二月十九日經濟財政司司長批示核准)

Grupo de pessoal e nome	Situação em 05/02/2024		Situação em 06/02/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Isabel Pereira Loi	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 25/08/2024		Situação em 26/08/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Sam Weng Si	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 03/10/2024		Situação em 04/10/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Paula Cristina Conceição Lei Ferreira dos Santos Ferreira	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 13/10/2024		Situação em 14/10/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Chan Hong I	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 31/10/2024		Situação em 01/11/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Tse Ioi Peng	Assistente técnico administrativo especialista principal	3	Adjunto-técnico principal	3	Nomeação definitiva

Grupo de pessoal e nome	Situação em 13/11/2024		Situação em 14/11/2024		Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão	
Grupo de pessoal: Técnico de apoio					
Maria da Conceição	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva

(Aprovado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, aos 19 de Fevereiro de 2025).

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

按照本局代局長於二零二四年十二月二十六日之批示:

姚文銘 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定,以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款,轉為收取相等於第二職階首席技術員,薪俸點為470點,自二零二四年十二月二十日起生效。

按照本局副局長於二零二五年一月十日之批示:

劉素芬 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定,以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款,轉為收取相等於第二職階首席翻譯員,薪俸點為565點,自二零二五年一月十日起生效。

按照本局副局長於二零二五年一月十五日之批示:

鄒釗 - 根據現行第14/2009號法律第十三條及現行第12/2015號法律第四條之規定,以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款,轉為收取相等於第二職階首席高級技術員,薪俸點為565點,自二零二五年一月十五日起生效。

按照經濟財政司司長於二零二五年一月二十二日之批示:

根據第26/2009號行政法規第八條之規定,李達安因具備適當經驗及專業能力履行職務,故其在本局擔任稅務稽查處處長的定期委任自二零二五年四月一日起獲續期壹年。

二零二五年二月十九日於財政局

局長 容光亮

Por despacho da Directora dos Serviços, substituta, de 26 de Dezembro de 2024:

Io Man Meng - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 470, correspondente à categoria de técnico principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Por despacho da Subdirectora dos Serviços, de 10 de Janeiro de 2025:

Lao Sou Fan - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 565, correspondente à categoria de intérprete-tradutor principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 10 de Janeiro de 2025.

Por despacho da Subdirectora dos Serviços, de 15 de Janeiro de 2025:

Chao Chio - alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, passando a vencer pelo índice 565, correspondente à categoria de técnico superior principal, 2.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 15 de Janeiro de 2025.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 22 de Janeiro de 2025:

Lei Tat On — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 1 de Abril de 2025, no cargo de Chefe da Divisão de Inspeção e Fiscalização Tributárias desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das respectivas funções.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 19 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

聲明書
Declarações

摘要
Extracto

警察總局-金融情報辦公室
Serviços de Polícia Unitários - Gabinete de Informação Financeira

二零二五年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
217002	1-01-2	31-02-01-04-00	警察總局-金融情報辦公室 Serviços de Polícia Unitários - Gabinete de Informação Financeira		
	1-01-2	31-02-01-07-00	超時工作 Horas extraordinárias 職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	40,000.00	40,000.00
總額 Total				40,000.00	40,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
17/02/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 17/02/2025					

摘要
Extracto

行政公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

二零二五年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
211001	1-01-3	31-01-01-01-00	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública		
			編制人員 Pessoal dos quadros		
	1-01-3	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	1,000,000.00	
	1-01-3	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	2,000,000.00	
	1-01-3	31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	500,000.00	
	1-01-3	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	50,000.00	
	1-01-3	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias		50,000.00
			總額 Total	3,550,000.00	3,550,000.00

核准依據：

17/02/2025之財政當局局長批示

Referente à autorização:

Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 17/02/2025

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601501	7-01-0	21043005	41-01-03-00-00	文化局 Instituto Cultural		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	100.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	26,500.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	3,000,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,000,000.00	41,000.00
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	7,505,100.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	41,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		576,000.00
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	1,512,000.00	
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		11,867,700.00
				樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	23085005	41-01-03-00-00

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função			
	活動 Acção			
	經濟分類 Económica			
10/02/2025之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 10/02/2025 總額 Total 13,084,700.00				
核准依據： Referente à autorização:				

**摘要
Extracto**

**行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração**

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função			
	活動 Acção			
	經濟分類 Económica			
601202	8-99-0	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos	118,400.00	
601228	8-04-8	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		118,400.00
總額 Total			118,400.00	118,400.00
核准依據： Referente à autorização:				
17/02/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 17/02/2025				

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	11022026	41-99-00-00-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 其他 Outras 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	85,600,000.00	85,600,000.00
	8-05-1	21056026	41-01-04-01-00			
總額 Total					85,600,000.00	85,600,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
10/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-8	18064006	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas		
				路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		
				民航局 Autoridade de Aviação Civil		
				機場 Aeroporto	1,500,000.00	
				機場 Aeroporto	194,000.00	
				機場 Aeroporto	10,926,000.00	
				機場 Aeroporto	150,000.00	
601706	8-05-3	24064005	41-01-04-04-00	機場 Aeroporto	628,000.00	
				機場 Aeroporto		
				機場 Aeroporto		
				機場 Aeroporto		
				機場 Aeroporto		
				機場 Aeroporto		
總額 Total					13,398,000.00	13,398,000.00

核准依據：
Referente à autorização:

10/02/2025之運輸工務司司長批示
Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/02/2025

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601504	2-02-0	24003003	41-01-99-00-00	澳門保安部隊事務局 Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau 其他—不動產 Outros - Bens imóveis 陸路口岸 Fronteira terrestre	1,709,400.00	1,709,400.00
	2-02-0	24043015	41-01-04-03-00			
總額 Total					1,709,400.00	1,709,400.00
核准依據： Referente à autorização:						
11/02/2025之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança de 11/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-8	21012015	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas	147,390.00	
				路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		
	8-04-8	21012025	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	429,540.00	
				路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		730,621.88
	8-05-1	23080007	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	56,691.88	
				路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	97,000.00	
總額 Total					730,621.88	730,621.88

核准依據：
Referente à autorização:

11/02/2025之運輸工務司司長批示

Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 11/02/2025

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23082005	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	863,000.00	863,000.00
	8-04-7	25013004	41-01-04-01-00			
總額 Total					863,000.00	863,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
17/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 17/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-7	18065011	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	42,620.00	
	8-04-7	18065012	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	184,709.00	
	8-04-7	18065015	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	1,062,834.00	
	8-04-7	18065017	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação		1,305,080.18
	8-04-7	18065018	41-01-04-01-00	路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	14,917.18	
總額 Total					1,305,080.18	1,305,080.18
核准依據： Referente à autorização:						
10/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃(二零二五)款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	20042038	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas	90,960.00	
	8-05-1	20042053	41-01-04-01-00	路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	37,440.00	
	8-04-7	21009008	41-01-03-00-00	路橋及航運 Estradas e pontes, e canais de navegação	340,196.40	
	8-04-7	21009009	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos 樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		468,596.40
總額 Total					468,596.40	468,596.40
核准依據： Referente à autorização:						
10/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 10/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	17081004	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	154,000.00	388,186.60
	8-04-8	21012035	41-01-04-01-00			
	8-04-8	21012041	41-01-04-01-00			
	8-05-1	23080004	41-01-04-01-00			
總額 Total					388,186.60	388,186.60
核准依據： Referente à autorização:						
11/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 11/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	17081013	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	212,780.00	
	8-04-8	21012040	41-01-04-01-00			261,530.00
	8-05-1	21057012	41-01-04-01-00		48,750.00	
	總額 Total				261,530.00	261,530.00
核准依據： Referente a autorização: 11/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 11/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-8	21012040	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	79,207.00	79,207.00
	8-05-1	21057020	41-01-04-01-00			
總額 Total					79,207.00	79,207.00
核准依據： Referente a autorização:						
14/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 14/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度
Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23039010	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	244,000.00	244,000.00
	8-05-1	23039011	41-01-04-01-00			
總額 Total					244,000.00	244,000.00
核准依據： Referente à autorização:						
14/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 14/02/2025						

摘要
Extracto

行政當局投資與發展開支計劃
Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

部門編號 N.º Serv.	分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-04-7	18065016	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	31,906.24	31,906.24
	8-04-7	18065017	41-01-04-01-00			
總額 Total					31,906.24	31,906.24
核准依據： Referente à autorização:						
17/02/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 17/02/2025						

摘要

Extracto

共用開支——共用預算

Despesas Comuns — Orçamentos Comuns

預算修改

Alteração orçamental

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
612001	1-01-2	32-02-01-01-00	共用開支-共用預算 Despesas Comuns - Orçamentos Comuns 設施及設備 Instalações e equipamentos 專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	1,488,292.00	1,488,292.00
	1-01-2	32-02-23-00-00			
總額 Total				1,488,292.00	1,488,292.00
核准依據： Referente à autorização:					
17/02/2025之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 17/02/2025					

旅遊局**批示摘錄**

摘錄自本局局長於二零二五年一月七日作出的批示：

張藹盈 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二四年十二月十五日起轉為本局行政任用合同第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430。

摘錄自本局代局長於二零二五年一月二十三日作出的批示：

嚴津海 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二五年一月十七日起轉為本局行政任用合同第六職階技術工人，薪俸點為220。

何詠麟 — 根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，結合現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款之規定，並根據十月十一日第57/99/M號法令核准之《行政程序法典》第一百一十八條之規定，以附註形式修改其合同第三條款，自二零二五年一月十八日起轉為本局行政任用合同第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415。

聲明

為著有關之效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條之規定，本局人員編制第一職階一等高級技術員黎志偉，自二零二五年二月十日起調任至經濟及科技發展局擔任職務。

二零二五年二月十八日於旅遊局

局長 文綺華

博彩監察協調局**批示摘錄**

摘錄自時任經濟財政司司長於二零二四年十二月十日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，黃敏新及黃文東獲臨時委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階二等高級技術員資訊（網絡安全）範疇。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO**Extractos de despachos**

Por despacho da Directora destes Serviços, de 7 de Janeiro de 2025:

Cheong Oi Ieng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2) e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 15 de Dezembro de 2024, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despachos do Director destes Serviços, substituto, de 23 de Janeiro de 2025:

Im Chon Hoi — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de operário qualificado, 6.º escalão, índice 220, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 2, alínea 3), n.º 3 e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 17 de Janeiro de 2025, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Ho Veng Lon — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, índice 415, nestes Serviços, nos termos do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 13.º, n.º 1, alínea 2) e n.º 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, a partir de 18 de Janeiro de 2025, ao abrigo do artigo 118.º do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Declaração

Para os devidos efeitos, se declara que Lai Chi Wai, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços – transferido para desempenhar funções na Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, nos termos do artigo 32.º do ETAPM, em vigor, a partir de 10 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 18 de Fevereiro de 2025. — A Directora dos Serviços, *Maria Helena de Senna Fernandes*.

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS**Extractos de despachos**

Por despachos do então Ex.º Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 10 de Dezembro de 2024:

Wong Man San e Wong Man Tong — nomeados, provisoriamente, técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal desta Direcção, área de informática (cibersegurança), nos termos do artigo 22.º, n.º 1, do ETAPM, em vigor.

摘錄自時任經濟財政司司長於二零二四年十二月十六日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，李世傑及黎家悅獲臨時委任為本局人員編制高級技術員職程第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第二款、第二十七條第四款、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改佐斯衡在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席翻譯員，薪俸點540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款一項、第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改葉兆棠及梁振波在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階顧問督察，薪俸點540點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年二月十八日於博彩監察協調局

代局長 廖志聰

勞工事務局

批示摘錄

摘錄自本人於二零二五年一月二十三日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款及第四款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改梁舜堯在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第三職階首席顧問高級技術員，薪俸點710點，由二零二五年一月二十三日起生效。

摘錄自本人於二零二五年二月五日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款(二)項及第四款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改唐嘉駿在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第三職階一等技術輔導員，薪俸點335點，由二零二五年二月五日起生效。

Por despachos do então Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 16 de Dezembro de 2024:

Lei Sai Kit e Li Jiayue — nomeados, provisoriamente, técnicos superiores de 2.^a classe, 1.^o escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal desta Direcção, área de informática (desenvolvimento de software), nos termos do artigo 22.^o, n.^o 1, do ETAPM, em vigor.

Por despachos do signatário, de 12 de Fevereiro de 2025:

Sónia Jorge – alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, com referência à categoria de intérprete-tradutor principal, 1.^o escalão, índice 540, nesta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 14.^o, n.^o 2 e 27.^o, n.^o 4, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, do artigo 5.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.^o 21/2021, conjugados com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Yip Sio Tong e Leong Chan Po – alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento sem termo, com referência à categoria de inspector assessor, 1.^o escalão, índice 540, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 14.^o, n.^{os} 1, alínea 1), e 2, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, do artigo 5.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.^o 21/2021, conjugados com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Director, substituto, *Lio Chi Chong*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 23 de Janeiro de 2025:

Leong Son Io António — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo para técnico superior assessor principal, 3.^o escalão, índice 710, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.^{os} 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.^o 14/2009, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, alterada pela Lei n.^o 1/2023, a partir de 23 de Janeiro de 2025.

Por despacho do signatário, de 5 de Fevereiro de 2025:

Tong Ka Chun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunto-técnico de 1.^a classe, 3.^o escalão, índice 335, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.^{os} 1, alínea 2), e 4, da Lei n.^o 14/2009, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, alterada pela Lei n.^o 1/2023, a partir de 5 de Fevereiro de 2025.

聲明**Declarações**

為著有關效力，根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十七條第一款(二)項的規定，茲聲明，李錫樵自二零二五年二月十日在博彩監察協調局擔任職務之日起，其在本局以定期委任方式擔任職業安全健康廳廳長的職務自動終止。

為著有關效力，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，茲聲明，鄧子揚自二零二五年二月十日在博彩監察協調局擔任職務之日起，其在本局以不具期限行政任用合同擔任第三職階顧問高級技術員的職務自動終止。

二零二五年二月十九日於勞工事務局

局長 黃志雄

Para os devidos efeitos se declara que Lei Seak Chio cesou, automaticamente, as funções de chefe do Departamento de Segurança e Saúde Ocupacional que vinha exercendo, em comissão de serviço, nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 17.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), a partir de 10 de Fevereiro de 2025, data em que iniciou funções na Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos.

Para os devidos efeitos se declara que Tang Chi Jeong cesou, automaticamente, as funções de técnico superior assessor, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, em vigor, a partir de 10 de Fevereiro de 2025, data em que iniciou funções na Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 19 de Fevereiro de 2025. — O Director, *Wong Chi Hong*.

統計暨普查局**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ESTATÍSTICA E CENSOS****批示摘錄****Extractos de despachos**

摘錄自本人於二零二五年一月九日作出的批示：

Por despacho do Signatário, de 9 de Janeiro de 2025:

余彩紅，為本局第二職階勤雜人員，屬行政任用合同 – 根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(二)項及第四款的規定，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改有關合同第三條款，轉為第三職階勤雜人員，薪俸點為130，自二零二五年一月四日起生效。

U Choi Hong, auxiliar, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do referido contrato com referência à mesma categoria, 3.º escalão, índice 130, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 4 de Janeiro de 2025.

摘錄自本人於二零二五年一月十七日作出的批示：

Por despacho do Signatário, de 17 de Janeiro de 2025:

余彩紅，為本局第三職階勤雜人員，薪俸點為130，屬長期行政任用合同 – 根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第六條第二款(二)項及第三款的規定，其合同修改為不具期限的行政任用合同，職級及職階不變，自二零二五年一月五日起生效。

U Choi Hong, auxiliar, 3.º escalão, índice 130, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, destes Serviços – alterado o contrato actual para contrato administrativo de provimento sem termo, com referência à mesma categoria e escalão, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 5 de Janeiro de 2025.

摘錄自本人於二零二五年二月十三日作出的批示：

Por despacho do Signatário, de 13 de Fevereiro de 2025:

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階二等高級技術員王卓爾獲確定委任為本局人員編制高級技術員組別的第一職階一等高級技術員，薪俸點為485，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

Wang Zhuoer, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão – nomeado, definitivamente, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, do grupo de pessoal técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

摘錄自本人於二零二五年二月十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階主任翻譯員招麗芬獲確定委任為本局人員編制傳譯及翻譯範疇特別職程的第一職階顧問翻譯員，薪俸點為675，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

摘錄自本人於二零二五年二月十七日作出的批示：

麥滔，為本局第三職階首席技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為技術輔助人員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

摘錄自本人於二零二五年二月二十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第三職階首席技術輔導員陳麗雯、方炳榮、梁慶賢、梁淑清、萬征宇及胡寶華獲確定委任為本局人員編制技術輔助人員組別的第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等技術輔導員陳靖宜、曾少玲、何嘉雯、何詠祺、洪婉媚、楊曉晴、葉溢成、林健衡、劉杏誼、李慧貞、李詠怡、梁家琪、梁珮霞、廖敏儀、文薛而、吳萬榮、黃岳華及王佩詩獲確定委任為本局人員編制技術輔助人員組別的第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等技術輔導員余麗玲獲確定委任為本局人員編制技術輔助人員組別的第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

曹鉅財，為本局第二職階首席技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為技術輔助人員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

Por despacho do Signatário, de 14 de Fevereiro de 2025:

Chiu Lai Fan, intérprete-tradutora chefe, 2.º escalão – nomeada, definitivamente, intérprete-tradutora assessora, 1.º escalão, índice 675, da carreira especial da área de interpretação e tradução do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Por despacho do Signatário, de 17 de Fevereiro de 2025:

Mak Tou, adjunto-técnico principal, 3.º escalão, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de técnico de apoio destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Por despachos do Signatário, de 20 de Fevereiro de 2025:

Chan Lai Man, Fong Peng Weng, Leong Heng In, Leong Sok Cheng, Man Cheng U e Wu Pou Wa, adjuntos-técnicos principais, 3.º escalão – nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 400, do grupo de pessoal técnico de apoio do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Chan Cheng I, Chang Sio Leng, Ho Ka Man, Ho Weng Kei, Hong Un Mei, Ieong Hio Cheng, Ip Iat Seng, Lam Kin Hang, Lao Hang I, Lei Wai Cheng, Lei Weng I, Leong Ka Kei, Leong Pui Ha, Lio Man I, Man Sit I, Ng Man Weng, Wong Ngok Wa e Wong Pui Si, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 2.º escalão – nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350, do grupo de pessoal técnico de apoio do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

U Lai Leng, adjunta-técnica de 1.ª classe, 2.º escalão – nomeada, definitivamente, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, do grupo de pessoal técnico de apoio do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Chou Koi Choi, adjunto-técnico principal, 2.º escalão, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de técnico de apoio destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

胡權釗，為本局第三職階首席技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為技術輔助人員職程第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

楊穎欣、李嘉倩及梁美芳，為本局第三職階一等技術輔導員 – 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，批准以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，改為技術輔助人員職程第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年二月二十一日於統計暨普查局

局長 黃善文

Wu Kun Chio, adjunto-técnico principal, 3.º escalão, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, da carreira de técnico de apoio destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Leong Weng Ian, Lei Ka Sin e Leong Mei Fong, adjuntas-técnicas de 1.ª classe, 3.º escalão, destes Serviços – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para adjuntas-técnicas principais, 1.º escalão, índice 350, da carreira de técnico de apoio destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação no Boletim Oficial da RAEM do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, aos 21 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Vong Sin Man*.

治安警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二五年二月六日作出的第26/2025號批示：

根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條、第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》第四十五條及第四十六條，以及第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十三條之規定，治安警察局警員編號265140何瑞祺，自二零二四年十一月二十二日起，由“附於編制”狀況轉為“編制內”狀況。

摘錄自保安司司長於二零二五年二月六日作出的第27/2025號批示：

根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條、第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》第四十五條及第四十六條，以及第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十三條之規定，治安警察局警員編號220170岑詠彤，自二零二四年七月四日起，由“附於編制”狀況轉為“編制內”狀況。

二零二五年二月十三日於治安警察局

局長 吳錦華警務總監

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Extractos de despachos

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 26/2025, de 6 de Fevereiro de 2025:

Ho Soi Kei, Guarda n.º 265140, do Corpo de Polícia de Segurança Pública — passa da situação de “adido ao quadro” para a situação de “no quadro”, a partir de 22 de Novembro de 2024, nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), dos artigos 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública) e 43.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança).

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 27/2025, de 6 de Fevereiro de 2025:

Sam Weng Tong, Guarda n.º 220170, do Corpo de Polícia de Segurança Pública - passa da situação de “adido ao quadro” para a situação de “no quadro”, a partir de 4 de Julho de 2024, nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), dos artigos 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública) e 43.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança).

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 13 de Fevereiro de 2025. — O Comandante, *Ng Kam Wa*, superintendente-geral.

司法警察局

批示摘錄

摘錄自本人於二零二四年八月七日作出的批示：

黃燕儀，以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任第四職階首席特級資訊助理技術員。應其要求，自二零二五年二月十七日起終止其在本局之職務。

摘錄自保安司司長於二零二五年一月三日及本人於二零二四年十二月十六日作出的批示：

根據第15/2009號法律第十六條第一款(二)項及第二款，第26/2009號行政法規第十三條第一款之規定，應本局第一職階二等督察陳仲賢之申請，批准其自二零二五年二月十四日起終止有組織罪案調查處處長之定期委任，並於同日起確定終止職務，與本局解除聯繫。

摘錄自本人於二零二五年二月十四日作出的批示：

楊麗萍，司法警察局不具期限的行政任用合同第三職階特級行政技術助理員。根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，現行第12/2015號法律第四條，並聯同經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，現行《澳門公共行政工作人員通則》第九十七條第六款之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸點為345點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年二月十八日於司法警察局

局長 薛仲明

消防局

批示摘錄

按照二零二五年二月十三日第30/2025號保安司司長批示：

一、根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第五十一條第一款、第五十四條、第五十五條、第五十六條(二)項(2)分項、第五十八條、第六十一條(三)項、第六十三條、第六十四條、第六十五條第二款及第四款、第七十二條，以及第20/2022號

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 7 de Agosto de 2024:

Vong Yin Yi, técnica auxiliar de informática especialista principal, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, desta Polícia — cessou, a seu pedido, as suas funções na mesma Polícia, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 3 de Janeiro de 2025 e do signatário, de 16 de Dezembro de 2024:

Chan Chong In, inspector de 2.ª classe, 1.º escalão, autorizada a cessação da comissão de serviço de chefe da Divisão de Investigação e Combate ao Banditismo, a seu pedido, a partir de 14 de Fevereiro de 2025, cessando, definitivamente, o exercício das suas funções e ficando desvinculado desta Polícia, a partir do mesmo dia, nos termos dos artigos 16.º, n.ºs 1, alínea 2) e 2, da Lei n.º 15/2009, e 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 26/2009.

Por despacho do signatário, de 14 de Fevereiro de 2025:

Ieong Lai Peng, assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, da Polícia Judiciária — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo à categoria de assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, índice 345, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, conjugados com o artigo 11.º, n.º 1 da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e do artigo 97.º, n.º 6, do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Polícia Judiciária, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Director,
Sit Chong Meng.

CORPO DE BOMBEIROS

Extracto de despacho

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 30/2025, de 13 de Fevereiro de 2025:

1. Nos termos do n.º 1 do artigo 51.º, dos artigos 54.º e 55.º, da subalínea (2) da alínea (2) do artigo 56.º, do artigo 58.º, da alínea (3) do artigo 61.º, dos artigos 63.º e 64.º, dos n.ºs 2 e 4 do artigo 65.º e do artigo 72.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), bem como do n.º 2 do artigo 55.º e do n.º 1 do artigo 56.º do Regula-

行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第五十五條第二款及第五十六條第一款的規定，以一般開考及晉升課程方式晉升下列人員至消防局消防區長的職位：

- (一) 副消防區長 編號400031 林耀生；
- (二) 副消防區長 編號428951 蕭偉鴻；
- (三) 副消防區長 編號407981 潘廣田。

二、上述所指的晉升、與其新職位相應的薪俸和年資，自二零二五年二月六日起生效。

二零二五年二月二十日於消防局

局長 梁毓森消防總監

mento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), são promovidos, por concurso geral e curso de promoção, ao posto de chefe do Corpo de Bombeiros:

- 1) Subchefe n.º 400031 Lam Io Sang;
- 2) Subchefe n.º 428951 Sio Wai Hong;
- 3) Subchefe n.º 407981 Pun Kuong Tin.

2. As promoções acima referidas, bem como o vencimento e a antiguidade correspondentes ao novo posto produzem efeitos a partir do dia 6 de Fevereiro de 2025.

Corpo de Bombeiros, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Comandante, *Leong Iok Sam*, chefe-mor.

懲 教 管 理 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二五年一月二十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同，自下指相應日期起續期一年：

Bach Thi Van Anh、Bui Huy Duong、Dao Van Dung、Doan Thi Thu Huyen、Ho Thuong Huong、Hoang Thanh Huyen、Le Quang Dao、Le Thi Duyen、Le Thi Ngoan、Le Thi Tuyet Mai、Le Van Thinh、Le Xuan Gioi、Ngo Dinh Phong Giang、Nguyen The Hien、Nguyen Thi Huong、Nguyen Thi Nguyen、Nguyen Thi Phuong Lanh、Nguyen Thu Huong、Nguyen Van Tam、Pham Van Nam、Phan Hong Van、Tran Cao Cuong、Tran Thi Huong、Tran Van Luong、Tran Xuan Tai、Trieu Duc Tuong及Trinh Anh Ha，第四職階警員，自二零二五年三月二十一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款，以及第六條第一款的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同，自下指相應日期起續期一年：

何育銘，第二職階二等高級技術員，自二零二五年四月十日起生效；

梁華劍，第二職階重型車輛司機，自二零二五年四月十四日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 23 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados - renovados os contratos administrativos de provimento, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, pelo período de um ano, a partir das datas a seguir indicadas:

Bach Thi Van Anh, Bui Huy Duong, Dao Van Dung, Doan Thi Thu Huyen, Ho Thuong Huong, Hoang Thanh Huyen, Le Quang Dao, Le Thi Duyen, Le Thi Ngoan, Le Thi Tuyet Mai, Le Van Thinh, Le Xuan Gioi, Ngo Dinh Phong Giang, Nguyen The Hien, Nguyen Thi Huong, Nguyen Thi Nguyen, Nguyen Thi Phuong Lanh, Nguyen Thu Huong, Nguyen Van Tam, Pham Van Nam, Phan Hong Van, Tran Cao Cuong, Tran Thi Huong, Tran Van Luong, Tran Xuan Tai, Trieu Duc Tuong e Trinh Anh Ha, guardas, 4.º escalão, a partir de 21 de Março de 2025.

Por despachos do signatário, de 7 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados - renovados os contratos administrativos de provimento, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, vigente, pelo período de um ano, a partir das datas a seguir indicadas:

Ho Iok Meng, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 10 de Abril de 2025;

Leong Wa Kim, motorista de pesados, 2.º escalão, a partir de 14 de Abril de 2025.

聲明

Milan Gurung, 第四職階警員, 屬行政任用合同 — 應其要求終止於本局之職務, 自二零二五年二月十二日起生效。

二零二五年二月二十日於懲教管理局

局長 李日明副局長代行

Declaração

Milan Gurung, guarda, 4.º escalão, da DSC, em regime de contrato administrativo de provimento - cessou as funções destes Serviços, a seu pedido, a partir de 12 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 20 de Fevereiro de 2025. — Pel'O Director dos Serviços, *Lei Iat Meng*, subdirector.

澳門保安部隊事務局**批示摘錄**

摘錄自保安司司長於二零二四年十一月十九日之批示：

根據第14/2009號法律第十二條及第12/2015號法律第五條之規定, 自二零二五年二月十七日起, 與李萬佳簽訂為期六個月試用期之行政任用合同, 以擔任第一職階二等高級技術員之職務, 薪俸點為430。

摘錄自簽署人於二零二四年十一月二十二日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條(一)項之規定, 本局第八職階勤雜人員林華廣因達擔任公共職務之年齡上限, 其不具期限的行政任用合同自二零二五年二月十七日起失效, 故自同日起終止其在本局之職務。

摘錄自簽署人於二零二五年二月五日之批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第四款之規定, 自下指相應日期起, 以合同附註形式與本局下述人員之長期行政任用合同續期三年, 以擔任相關職務：

自二零二五年三月二日起：

馬玉蓮續聘為第二職階勤雜人員, 薪俸點為120。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行第12/2015號法律第四條之規定, 本局與張怡莉簽訂之行政任用合同, 以附註方式修改第三條款, 晉級至第一職階一等高級技術員, 薪俸點為485, 並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條及現行第12/2015號法律第四條之規定, 本局與朱嘉輝及余澄邦簽訂之行政任用合同,

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU**Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 19 de Novembro de 2024:

Lei Man Kai - contratado por contrato administrativo de provimento, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, por um período experimental de seis meses, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

Por despacho da signatária, de 22 de Novembro de 2024:

Lam Wa Kuong, auxiliar, 8.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, por ter atingido o limite de idade, o contrato administrativo de provimento sem termo caducou desde 17 de Fevereiro de 2025, tendo cessado as suas funções desde a mesma data, nos termos do artigo 44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, vigente.

Por despacho da signatária, de 5 de Fevereiro de 2025:

O trabalhador abaixo mencionado – renovado o CAP de longa duração, para exercer as funções indicadas, na DSFSM, pelo período de três anos, a partir da data indicada, nos termos do artigo 6.º, n.º 4 da Lei n.º 12/2015, vigente:

A partir de 2 de Março de 2025:

Ma Iok Lin como auxiliar, 2.º escalão, índice 120.

Por despachos da signatária, de 10 de Fevereiro de 2025:

Cheong I Lei – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu CAP ascendendo a técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Chu Ka Fai e U Cheng Pong – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP ascendendo a técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 505, nestes Serviços, nos termos dos

以附註方式修改第三條款，晉級至第一職階特級技術員，薪俸點為505，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

二零二五年二月十八日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

澳門保安部隊高等學校

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二五年二月十三日作出之批示：

根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第二條及第四十一條第二款之規定，消防局一等消防區長黃銘輝，編號435981，自二零二五年二月二十四日起以一般定期委任方式在澳門保安部隊高等學校提供服務，並根據同一法律第四十四條(一)項之規定，上述人員自同日起於消防局轉為“附於編制”之狀況。

二零二五年二月二十日於澳門保安部隊高等學校

校長 黃子暉警務總監

教育及青年發展局

批示摘錄

摘錄自本局副局長二零二五年一月二十四日批示：

許淑鑾 — 根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表四、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，其擔任本局第一職階幼兒教育及小學教育一級教師(小學)的行政任用合同獲續期六個月，薪俸點為440，自二零二五年三月二日起生效。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、表二十及表二十一、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制

artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 18 de Fevereiro de 2025. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 13 de Fevereiro de 2025:

Wong Meng Fai, chefe de Primeira do Corpo de Bombeiros n.º 435981 — presta serviço, em regime de comissão de serviço normal, na Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, nos termos dos artigos 2.º e 41.º, n.º 2, da Lei n.º 13/2021 «Estatutos dos agentes das Forças e Serviços de Segurança», a partir de 24 de Fevereiro de 2025, e passa para a situação de «adido ao quadro» do Corpo de Bombeiros, nos termos do artigo 44.º, alínea 1), da mesma lei, desde a mesma data.

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Director, *Wong Chi Fai*, superintendente-geral.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despachos da subdirectora destes Serviços, de 24 de Janeiro de 2025:

Hoi Sok Lun — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, como docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (primário), 1.º escalão, índice 440, nestes Serviços, nos termos do mapa IV anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», a partir de 2 de Março de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos dos mapas 2, 20 e 21 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos

度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的長期行政任用合同續期三年：

劉偉俊，第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660，自二零二五年三月十五日起生效；

李銘光及陸嘉樂，第一職階首席高級技術員，薪俸點為540，自二零二五年三月十四日起生效；

林婉芳及陳永豪，第一職階特級技術員，薪俸點為505，分別自二零二五年三月十四日及二零二五年三月十五日起生效；

梁群雪，第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430，自二零二五年三月十四日起生效；

陳莉珍，第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400，自二零二五年三月十四日起生效；

林艷彬，第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305，自二零二五年三月十四日起生效；

冼嘉旗，第二職階重型車輛司機，薪俸點為180，自二零二五年三月二十三日起生效；

馮健雄，第三職階輕型車輛司機，薪俸點為170，自二零二五年二月二十八日起生效；

林國倫，第五職階技術工人，薪俸點為200，自二零二五年三月十五日起生效；

譚靄茹，第三職階技術工人，薪俸點為170，自二零二五年三月十四日起生效；

何鳳媚及鄭藹琪，第二職階技術工人，薪俸點為160，分別自二零二五年三月十四日及二零二五年三月十五日起生效；

汪玉芬，第四職階勤雜人員，薪俸點為140，自二零二五年三月十四日起生效；

何少卿、袁細美、林婉怡、梁麗紅、梁艷貞、譚浩然及黃艷卿，第三職階勤雜人員，薪俸點為130，自二零二五年三月十四日起生效。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二及表七、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期一年：

陳景豪，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二五年三月二十三日起生效；

方曉儀，第一職階二等翻譯員，薪俸點為440，自二零二五年三月六日起生效；

Trabalhadores dos Serviços Públicos», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

Lao Wai Chon, como técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, a partir de 15 de Março de 2025;

Lei Meng Kuong e Lok Ka Lok, como técnicos superiores principais, 1.º escalão, índice 540, a partir de 14 de Março de 2025;

Lam Un Fong e Chan Weng Hou, como técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 505, a partir de 14 de Março de 2025 e de 15 de Março de 2025, respectivamente;

Leong Kuan Sut, como adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, índice 430, a partir de 14 de Março de 2025;

Chan Lei Chan, como adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, a partir de 14 de Março de 2025;

Lam Im Pan, como adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305, a partir de 14 de Março de 2025;

Sin Ka Kei, como motorista de pesados, 2.º escalão, índice 180, a partir de 23 de Março de 2025;

Feng Jianxiong, como motorista de ligeiros, 3.º escalão, índice 170, a partir de 28 de Fevereiro de 2025;

Lam Kuoc Lon, como operário qualificado, 5.º escalão, índice 200, a partir de 15 de Março de 2025;

Tam Oi U, como operária qualificada, 3.º escalão, índice 170, a partir de 14 de Março de 2025;

Ho Fong Mei e Cheang Oi Kei, como operárias qualificadas, 2.º escalão, índice 160, a partir de 14 de Março de 2025 e de 15 de Março de 2025, respectivamente;

Vong Iok Fan, como auxiliar, 4.º escalão, índice 140, a partir de 14 de Março de 2025;

Ho Sio Heng, Iun Sai Mei, Lam Un I, Leong Lai Hong, Liang Yanzhen, Tam Hou In e Wong Im Heng, como auxiliares, 3.º escalão, índice 130, a partir de 14 de Março de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos dos mapas 2 e 7 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

Chan Keng Hou, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 23 de Março de 2025;

Fong Hio I, como intérprete-tradutora de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 440, a partir de 6 de Março de 2025;

黃穎茵，第一職階二等技術員，薪俸點為350，自二零二五年三月二日起生效；

周文意及陳思榕，第一職階二等技術員，薪俸點為350，自二零二五年三月十一日起生效；

謝家儀及趙楚嵐，第一職階二等技術員，薪俸點為350，自二零二五年三月十六日起生效；

吳佩珊，第一職階勤雜人員，薪俸點為110，自二零二五年三月二日起生效。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期六個月：

陳家駒，第一職階二等高級技術員，薪俸點為430，自二零二五年三月一日起生效；

洪燕如及蔣佩瑩，第一職階二等技術員，薪俸點為350，分別自二零二五年三月一日及二零二五年三月二十五日起生效。

摘錄自本局副局長二零二五年一月二十八日批示：

施利亞 — 根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第二十七條和附件一表七、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五條的規定，以附註形式修改行政任用合同第三條款，轉為本局第一職階主任翻譯員，薪俸點為600，自本批示摘錄公佈日起生效。

摘錄自本局副局長二零二五年二月四日批示：

根據第12/2010號法律《非高等教育公立學校教師及教學助理員職程制度》附件表六、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的長期行政任用合同續期三年：

陳柏申，第四職階教學助理員，薪俸點為320，自二零二五年三月十四日起生效；

甘玉楣及覃曉雯，第二職階教學助理員，薪俸點為280，自二零二五年三月十四日起生效。

Vong Weng Ian, como técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 2 de Março de 2025;

Chao Man I e Chen Sirong, como técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 11 de Março de 2025;

Che Ka I e Chio Cho Lam, como técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 16 de Março de 2025;

Ng Pui San, como auxiliar, 1.º escalão, índice 110, a partir de 2 de Março de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de seis meses, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

Chan Ka Koi, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, a partir de 1 de Março de 2025;

Hong Yanru e Cheong Pui Ieng, como técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 1 de Março de 2025 e de 25 de Março de 2025, respectivamente.

Por despacho da subdirectora destes Serviços, de 28 de Janeiro de 2025:

Elias António de Sequeira — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para intérprete-tradutor chefe, 1.º escalão, índice 600, nestes Serviços, nos termos dos artigos 27.º e do mapa 7 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e reordenado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Por despachos da subdirectora destes Serviços, de 4 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa VI anexo à Lei n.º 12/2010 «Regime das Carreiras dos Docentes e Auxiliares de Ensino das Escolas Oficiais do Ensino Não Superior», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

António Elísio Tavares Chan, como auxiliar de ensino, 4.º escalão, índice 320, a partir de 14 de Março de 2025;

Kam Iok Mei e Qin Xiaowen, como auxiliares de ensino, 2.º escalão, índice 280, a partir de 14 de Março de 2025.

二零二五年二月二十日於教育及青年發展局

局長 龔志明

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Director, Kong Chi Meng.

文化局

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二五年二月七日作出的批示：

何卓鋒 — 根據第15/2009號法律第五條第一款、第26/2009號行政法規第八條，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任本局文化遺產保護處處長的定期委任，自二零二五年二月二十八日起續期一年。

蘇建明 — 根據第15/2009號法律第五條第一款、第26/2009號行政法規第八條，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任本局研究及計劃處處長的定期委任，自二零二五年二月二十八日起續期一年。

郭妙瑜 — 根據第15/2009號法律第五條第一款、第26/2009號行政法規第八條，以及第94/2024號行政命令第一款的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任本局演藝發展廳廳長的定期委任，自二零二五年三月十五日起續期一年。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，並按照十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項規定，追溯自下指日期起生效：

自二零二五年一月九日起生效：

李玉萍 — 第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415；

自二零二五年一月二十五日起生效：

João Manuel de Melo Jorge de Magalhães — 第二職階首席技術員，薪俸點為470；

自二零二五年一月三十日起生效：

何晶晶 — 第三職階特級技術員，薪俸點為545。

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Fevereiro de 2025:

Ho Cheok Fong — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Salvaguarda do Património Cultural deste Instituto, nos termos do artigo 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

Sou Kin Meng — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Estudos e Projectos deste Instituto, nos termos do artigo 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

Kuok Mio U — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Desenvolvimento das Artes do Espectáculo deste Instituto, nos termos do artigo 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, e do n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 15 de Março de 2025.

Por despachos da signatária, de 13 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, com efeitos retroactivos a partir das datas indicadas, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro:

A partir de 9 de Janeiro de 2025:

Lei Iok Peng, para adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, índice 415;

A partir de 25 de Janeiro de 2025:

João Manuel de Melo Jorge de Magalhães, para técnico principal, 2.º escalão, índice 470;

A partir de 30 de Janeiro de 2025:

Ho Cheng Cheng, para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Insti-

第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二五年二月十六日起生效：

林偉華、老嘉麟、黃健豪及鄭萬雄 — 第三職階一等技術輔導員，薪俸點為335；

自二零二五年二月二十二日起生效：

Maria João Pestana Pereira de Oliveira — 第二職階首席高級技術員，薪俸點為565。

管弦樂 — 根據第12/2010號法律第七條第一款及第二款、第4/2021號法律第七條第一款，以及第26/2024號行政法規第二十六條第二款的規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的個人勞動合同第五條第一款，晉階至第六職階中學教育二級教師，薪俸點為555，自二零二五年二月十四日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，並按照十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項規定，追溯自下指日期起生效：

自二零二五年一月二十五日起生效：

廖明鳳 — 第二職階特級技術員，薪俸點為525；

自二零二五年一月二十七日起生效：

梁桂蓮 — 第九職階技術工人，薪俸點為280；

自二零二五年二月十六日起生效：

宋健文及趙玉燕 — 第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365。

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二五年二月二十三日起生效：

陳澤成 — 第二職階首席顧問高級技術員，薪俸點為685；

文智威 — 第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430；

自二零二五年二月二十八日起生效：

蔡嘉韻 — 第二職階二等高級技術員，薪俸點為455；

tuto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 16 de Fevereiro de 2025:

Lam Wai Wa, Lou Ka Lon, Wong Kin Hou e Cheang Man Hong, para adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 335;

A partir de 22 de Fevereiro de 2025:

Maria João Pestana Pereira de Oliveira, para técnica superior principal, 2.º escalão, índice 565.

Guan Xianyue — alterada, por averbamento, a cláusula 5.ª, n.º 1, do seu contrato individual de trabalho, progredindo para docente do ensino secundário de nível 2, 6.º escalão, índice 555, neste Instituto, nos termos do artigo 7.º, n.ºs 1 e 2 da Lei n.º 12/2010, do artigo 7.º, n.º 1 da Lei n.º 4/2021, e do artigo 26.º, n.º 2 do Regulamento Administrativo n.º 26/2024, a partir de 14 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 20 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, com efeitos retroactivos a partir das datas indicadas, ao abrigo do artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro:

A partir de 25 de Janeiro de 2025:

Lio Meng Fong, para técnica especialista, 2.º escalão, índice 525;

A partir de 27 de Janeiro de 2025:

Leong Kuai Lin, para operária qualificada, 9.º escalão, índice 280;

A partir de 16 de Fevereiro de 2025:

Song Kin Man e Chio Iok In, para adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, índice 365.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 23 de Fevereiro de 2025:

Chan Chak Seng, para técnico superior assessor principal, 2.º escalão, índice 685;

Man Chi Wai, para adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430;

A partir de 28 de Fevereiro de 2025:

Choi Ka Wan, para técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455;

自二零二五年三月十四日起生效：

黃智忠 — 第二職階首席高級技術員，薪俸點為565；

梁美欣 — 第二職階特級技術員，薪俸點為525；

簡詠喜 — 第二職階首席技術員，薪俸點為470；

鄧穎彤 — 第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條的規定，本局下列人員分別晉級至如下職位，自本批示摘錄公佈日起生效：

1. 編制內人員

趙啟恩、吳兆儀、梁美儀、陳奕康、李文娜、陳潤明、崔倩儀、高鏗淇、郭瑞萍、林耀濠、鄧頌國、韋子燕、戚瑞蓮及黃鏗棋，第三職階首席技術輔導員 — 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a) 項的規定，獲確定委任為本局人員編制內第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400；

劉美琪，第二職階首席技術輔導員 — 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a) 項的規定，獲確定委任為本局人員編制內第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400。

2. 行政任用合同人員

吳毅發，第一職階二等高級技術員 — 根據現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改其行政任用合同第三條款，晉級至第一職階一等高級技術員，薪俸點為485；

趙玉燕，第二職階首席技術輔導員 — 根據現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改其行政任用合同第三條款，晉級至第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400；

庄惠霞、李培真、蕭艷嬌、李嘉敏、余仙娜、黃毅灃、陳敬文、禰俊傑、鄭萬雄、林偉華、老嘉麟、黃健豪及楊雲翔，第三職階一等技術輔導員 — 根據現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改其行政任用合同第三條款，晉級至第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350。

二零二五年二月二十日於文化局

局長 梁惠敏

A partir de 14 de Março de 2025:

Wong Chi Chong, para técnico superior principal, 2.º escalão, índice 565;

Leong Mei Ian, para técnica especialista, 2.º escalão, índice 525;

Kan Weng Hei, para técnica principal, 2.º escalão, índice 470;

Tang Weng Tong, para adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, índice 415.

Os trabalhadores abaixo mencionados — ascendem às categorias a seguir indicadas, neste Instituto, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), e n.º 2 da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

1. Pessoal do quadro

Carlos Chiu, Ng Sio I, Leong Mei I, Chan Iek Hong, Lei Man No, Chan Ion Meng, Claudia Anok, Sandra Cristina de Cachinho Cordeiro, Kuok Soi Peng, Lam Io Hou, Tang Chong Kuok, Wai Chi In, Chek Soi Lin e Wong Mei Kei, adjuntos-técnicos principais, 3.º escalão — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 400, do quadro de pessoal, neste Instituto, nos termos do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor;

Teresa Lau, adjunta-técnica principal, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, do quadro de pessoal, neste Instituto, nos termos do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor.

2. Pessoal em regime de contrato administrativo de provimento

Ng Ngai Fat, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, ascendendo a técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor;

Chio Iok In, adjunta-técnica principal, 2.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento, ascendendo a adjunta-técnica especialista, 1.º escalão, índice 400, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor;

Chong Wai Ha, Lei Pui Chan, Sio Im Kio, Lei Ka Man, U Sin Na, Wong Ngai Fong, Chan Keng Man, Hun Chon Kit Patricio, Cheang Man Hong, Lam Wai Wa, Lou Ka Lon, Wong Kin Hou e Ieong Wan Cheong, adjuntos-técnicos de 1.ª classe, 3.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, ascendendo a adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão, índice 350, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor.

Instituto Cultural, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

**第十五屆全國運動會及
全國第十二屆殘疾人運動會
暨第九屆特殊奧林匹克運動會
澳門賽區籌備辦公室**

批示摘錄

摘錄自社會文化司司長於二零二五年一月九日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，下列體育局人員，以相同職級及職階派駐到本辦公室擔任職務，自二零二五年一月十五日起至二零二六年六月三十日：

姓名	職級及職階	任用方式
莊欣欣	第一職階首席高級技術員	確定委任
馬素欣	第一職階一等高級技術員	
梁倩碧	第一職階特級技術員	
安湙麟	第三職階首席技術輔導員	
洪元波	第一職階首席技術輔導員	
龔靜怡	第一職階首席技術輔導員	
沈美琦	第一職階首席顧問高級技術員	不具期限的行政 任用合同
方淑華	第三職階顧問高級技術員	
李淑儀	第一職階首席高級技術員	
馮菲	第一職階首席特級技術員	
黃南	第一職階首席特級技術員	
李仲偉	第一職階首席特級技術員	
姚立德	第三職階特級技術員	
潘家麗	第二職階特級技術員	
鄭錦昌	第三職階特級技術輔導員	

**GABINETE PREPARATÓRIO PARA A ORGANIZAÇÃO
DA ZONA DE COMPETIÇÃO DE MACAU DA 15.ª EDIÇÃO
DOS JOGOS NACIONAIS E DA 12.ª EDIÇÃO DOS JOGOS
NACIONAIS PARA PESSOAS PORTADORAS DE DEFICIÊNCIA
E 9.ª EDIÇÃO DOS JOGOS OLÍMPICOS ESPECIAIS NACIONAIS**

Extractos de despachos

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 9 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores do Instituto do Desporto abaixo mencionados — destacados para exercer funções neste Gabinete, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 33.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 15 de Janeiro de 2025 até 30 de Junho de 2026:

Nome	Categoria e Escalão	Forma de provimento
Chong Ian Ian	Técnico superior principal, 1.º escalão	Nomeação definitiva
Ma Sou Ian	Técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão	
Leong Sin Pek	Técnica especialista, 1.º escalão	
Gabriel Clemente Antunes	Adjunto-técnico principal, 3.º escalão	
Hong Un Po	Adjunto-técnico principal, 1.º escalão	
Kong Cheng I	Adjunta-técnica principal, 1.º escalão	
Sam Mei Kei	Técnica superior assessora principal, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento sem termo
Fong Sok Wa	Técnica superior assessora, 3.º escalão	
Lei Sok I	Técnica superior principal, 1.º escalão	
Fong Fei	Técnica especialista principal, 1.º escalão	
Huang Sinedino de Araújo Nan	Técnica especialista principal, 1.º escalão	
Lei Chong Wai	Técnico especialista principal, 1.º escalão	
Io Lap Tak	Técnico especialista, 3.º escalão	
Pun Ka Lai	Técnica especialista, 2.º escalão	
Cheang Kam Cheong	Adjunto-técnico especialista, 3.º escalão	

姓名	職級及職階	任用方式
張智勇	第三職階特級技術輔導員	不具期限的行政任用合同
譚兆堅	第一職階一等技術輔導員	
梁焯銘	第六職階重型車輛司機	
劉雅玲	第一職階一等高級技術員	長期行政任用合同
麥銘深	第一職階一等高級技術員	
施保均	第一職階一等翻譯員	
朱冠熙	第一職階二等高級技術員	行政任用合同
陳鳳玲	第一職階勤雜人員	

摘錄自社會文化司司長於二零二五年一月十日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，下列行政公職局人員，以相同職級及職階派駐到本辦公室擔任職務，自二零二五年一月十五日起至二零二六年六月三十日：

姓名	職級及職階	任用方式
劉偉健	第一職階一等翻譯員	長期行政任用合同

摘錄自社會文化司司長於二零二五年一月十四日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，下列衛生局人員，以相同職級及職階派駐到本辦公室擔任職務，自二零二五年一月十五日起至二零二六年六月三十日：

姓名	職級及職階	任用方式
官淑敏	第一職階一等高級技術員	長期行政任用合同

二零二五年二月十四日於第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室

主任 潘永權

Nome	Categoria e Escalão	Forma de provimento
Cheong Chi Yung	Adjunto-técnico especialista, 3.º escalão	Contrato administrativo de provimento sem termo
Tam Sio Kin	Adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão	
Leong Cheok Meng	Motorista de pesados, 6.º escalão	
Lao Nga Leng	Técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento de longa duração
Mak Meng Sam	Técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão	
Paulino Miguel da Silva	Intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão	
Chu Kun Hei	Técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento
Chan Fong Leng	Auxiliar, 1.º escalão	

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Janeiro de 2025:

O trabalhador da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública abaixo mencionado — destacado para exercer funções neste Gabinete, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 33.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 15 de Janeiro de 2025 até 30 de Junho de 2026:

Nome	Categoria e Escalão	Forma de provimento
Lau Kan Joaquim	Intérprete-tradutor de 1.ª classe, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento de longa duração

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 14 de Janeiro de 2025:

A trabalhadora dos Serviços de Saúde abaixo mencionada — destacada para exercer funções neste Gabinete, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 33.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 15 de Janeiro de 2025 até 30 de Junho de 2026:

Nome	Categoria e Escalão	Forma de provimento
Kun Sok Man	Técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento de longa duração

Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.ª edição dos Jogos Nacionais e da 12.ª edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.ª edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais, aos 14 de Fevereiro de 2025. — O Coordenador, *Pun Weng Kun*.

衛生局

SERVIÇOS DE SAÚDE

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自本局局長於二零二四年三月二十日作出的批示：

Por despacho do director dos Serviços, de 20 de Março de 2024:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二)項的規定，梁少麗在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術輔導員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二四年二月二十六日起生效。

Leong Sio Lai, adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 26 de Fevereiro de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

摘錄自本局代局長於二零二四年八月二十九日作出的批示：

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 29 de Agosto de 2024:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(二)項的規定，區惠玲在本局擔任行政任用合同第二職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一般服務助理員，自二零二四年九月十四日起生效。

Ao Wai Leng, auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 14 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(二)項的規定，梁美兒、關芷茵及李鳴斌在本局擔任行政任用合同第二職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一般服務助理員，自二零二四年九月十七日起生效。

Leung Mei Yee, Kuan Chi Ian e Lei Meng Pan, auxiliares de serviços gerais, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 17 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(三)項的規定，李錦明在本局擔任行政任用合同第四職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階一般服務助理員，自二零二四年九月十二日起生效。

Lei Kam Meng, auxiliar de serviços gerais, 4.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 12 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(三)項的規定，龐文苑在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二四年九月十三日起生效。

Pong Man Un, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 13 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(三)項的規定，李淑英在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，自二零二四年九月十四日起生效。

Lei Sok Ieng, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 14 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款(三)項的規定,蕭永隆在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員,以附註形式修改合同第三條款,轉為第六職階一般服務助理員,自二零二四年九月二十五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年九月十日的批示:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定,本局第二職階二等技術輔導員周翠芬的行政任用合同獲續期六個月,自二零二四年十月二十五日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年九月十二日的批示:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定,本局下列人員的行政任用合同獲續期三年:

第一職階一等診療技術員郭家宜,自二零二四年十月十二日起生效;

第三職階普通科醫生李子祥,自二零二四年十月十一日起生效;

第三職階普通科醫生梁文康,自二零二四年十月八日起生效;

第三職階一級護士董穎珊和黃浩然,自二零二四年十月七日起生效;

第三職階一級護士陳家豪,自二零二四年十月八日起生效;

第三職階一級護士梁敏惠,自二零二四年十月二十一日起生效;

第三職階二等護理助理員毛凱英,自二零二四年十月十二日起生效;

第二職階一般服務助理員劉偉亮,自二零二四年十月七日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年十月三日作出的批示:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第二款(四)項和第三款的規定,易堅峰在本局擔任行政任用合同第九職階技術工人,以附註形式修改合同第三條款,轉為第十職階技術工人,自二零二四年十月十五日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(一)

Siu Weng Long, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 25 de Setembro de 2024.

Por despacho do Director dos Serviços, de 10 de Setembro de 2024:

Chao Choi Fan, adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de seis meses, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 25 de Outubro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, de 12 de Setembro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Kuok Ka I, como técnica de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 12 de Outubro de 2024;

Lei Chi Cheong, como médico geral, 3.º escalão, a partir de 11 de Outubro de 2024;

Leong Man Hong, como médico geral, 3.º escalão, a partir de 8 de Outubro de 2024;

Tong Weng San e Wong Hou In, como enfermeiros de grau I, 3.º escalão, a partir de 7 de Outubro de 2024;

Chan Ka Hou, como enfermeiro de grau I, 3.º escalão, a partir de 8 de Outubro de 2024;

Leong Man Wai, como enfermeira de grau I, 3.º escalão, a partir de 21 de Outubro de 2024;

Mao Kaiying, como auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, a partir de 12 de Outubro de 2024;

Lao Wai Leong, como auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 7 de Outubro de 2024;

Por despachos do director dos Serviços, de 3 de Outubro de 2024:

Iek Kin Fong, operário qualificado, 9.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de operário qualificado, 10.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 4) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 15 de Outubro de 2024.

Woo Margarida Mei Kin, adjunta-técnica especialista principal, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento,

項和第三款的規定，胡美娟在本局擔任行政任用合同第二職階首席特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階首席特級技術輔導員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a) 項，追溯自二零二四年八月三十日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(一) 項和第三款的規定，何焯文在本局擔任行政任用合同第二職階首席特級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階首席特級技術員，自二零二四年十月十四日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二) 項的規定，程子健、鄭洪林、謝漢輝、何指宇、文詩雅及林婷婷在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術輔導員，自二零二四年十月二十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二) 項的規定，倪載豐和任仲婷在本局擔任行政任用合同第一職階一等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階一等高級技術員，自二零二四年十月二十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款(二) 項的規定，甘雪芳在本局擔任行政任用合同第一職階二等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階二等高級技術員，自二零二四年十月十日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年十月十七日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款(一) 項及第三款的規定，本局下列人員獲以附註形式修改行政任用合同第二條款，將合同修改為長期行政任用合同，為期三年：

第二職階二等技術輔導員蘇詩淳和庄涼涼，自二零二四年九月三日起生效；

專科培訓的實習醫生楊美玲，自二零二四年九月二十七日起生效。

a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 1) do n.º 1 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 30 de Agosto de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Ho Cheok Man, técnico especialista principal, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico especialista principal, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 1) do n.º 1 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 14 de Outubro de 2024.

Cheng Chi Kin, Chiang Hong Lam, Che Hon Fai, Ho Chi U, Man Si Nga e Lam Teng Teng, adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 28 de Outubro de 2024.

Ngai Choi Fong e Iam Chong Teng, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 26 de Outubro de 2024.

Kam Sut Fong, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 10 de Outubro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, de 17 de Outubro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados por contratos administrativos de provimento nestes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª dos seus contratos administrativos de provimento para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo prazo de três anos, nos termos do artigo 4.º, e da alínea 1) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Sou Si Son e Zhuang LiangLiang, como adjuntas-técnicas de 2.ª classe, 2.º escalão, a partir de 3 de Setembro de 2024;

Ieong Mei Leng, como interna do internato complementar, a partir de 27 de Setembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第六條第二款(二)項及第三款的規定,本局下列行政任用合同人員獲以附註形式修改行政任用合同第二條款,將合同修改為不具期限的行政任用合同:

第四職階一級護士歐陽妙冰,自二零二四年九月五日起生效;

第二職階一般服務助理員關芷茵和梁美兒,自二零二四年九月十五日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二四年十月二十五日的批示:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款的規定,本局下列人員的行政任用合同獲續期三年:

第二職階一般服務助理員甘俊暉、余偉峰、周靜欣、梁麗娟、陳雪萍及胡麗愛,自二零二四年十一月四日起生效;

第二職階一般服務助理員盧金環,自二零二四年十二月一日起生效;

第三職階一般服務助理員何美儀和陳有明,自二零二四年十一月二十四日起生效;

第三職階一級護士鄭雯慧、李潔怡及陳美欣,自二零二四年十一月十日起生效;

第一職階首席高級技術員王志明,自二零二四年十一月二十四日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二四年十二月三日作出的批示:

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定,本局下列人員的行政任用合同獲續兩年:

第一職階二等高級技術員鄧偉傑,自二零二五年一月十八日起生效;

第一職階二等高級技術員姚梓浩,自二零二五年一月三日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定,本局第一職階二等高級技術員楊歷祺的行政任用合同獲續期一年,自二零二五年一月三日起生效。

摘錄自衛生局代副局長於二零二四年十二月十一日的批示:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項和第二十二條第一款和經第18/2020號法律修改的第18/2009

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados por contratos administrativos de provimento nestes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª dos seus contratos para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.º, e da alínea 2) do n.º 2 e n.º 3 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Ao Ieong Mio Peng, como enfermeira de grau I, 4.º escalão, a partir de 5 de Setembro de 2024;

Kuan Chi Ian e Leung Mei Yee, como auxiliares de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 15 de Setembro de 2024.

Por despachos do Director dos Serviços, substituto, de 25 de Outubro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de três anos, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Kam Chon Fai, U Wai Fong, Chao Cheng Ian, Leong Lai Kun, Chan Sut Peng e Wu Lai Oi, como auxiliares de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 4 de Novembro de 2024;

Lou Kam Wan, como auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, a partir de 1 de Dezembro de 2024;

Ho Mei I e Chan Iao Meng, como auxiliares de serviços gerais, 3.º escalão, a partir de 24 de Novembro de 2024;

Cheang Man Wai, Lei Kit I e Chan Mei Ian, como enfermeiras de grau I, 3.º escalão, a partir de 10 de Novembro de 2024;

Wong Chi Meng, como técnico superior principal, 1.º escalão, a partir de 24 de Novembro de 2024.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 3 de Dezembro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de dois anos, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Tang Wai Kit, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 18 de Janeiro de 2025;

Iu Chi Hou, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 3 de Janeiro de 2025.

Ieong Lek Kei, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 3 de Janeiro de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Subdirector dos Serviços de Saúde, substituto, de 11 de Dezembro de 2024:

Wu Cheng I, Wong Ion Meng e Ao Ieong Ka In 16.º, 19.º e 34.º classificados, respectivamente, no concurso de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de

號法律附件一規定，於二零二四年十月二十五日在本局網頁內公佈以考核方式進行對外開考更正最後成績名單，為填補衛生局人員編制內護士職程第一職階一級護士五十個職缺的最後成績名單分別排名第十六名、第十九名及第三十四名的合格投考人胡靜儀、黃潤明及歐陽家言獲臨時委任為本局人員編制內護士職程第一職階一級護士，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

摘錄自局長於二零二五年二月十二日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，莫皓全和黃健明在本局擔任行政任用合同第二職階一等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，楊智卿在本局擔任行政任用合同第二職階二等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一等高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等技術輔導員梁美娟，獲確定委任為本局人員編制內技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

按照二零二五年二月十二日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

黃蔚婷 - 應其要求，註銷第E11308號護士完全執照之許可。

(是項刊登費用為 \$270.00)

cinquenta lugares vagos de enfermeiro de grau I, 1.º escalão, da carreira de enfermagem do quadro do pessoal destes Serviços, a que se refere a lista classificativa final rectificada publicada na página electrónica destes Serviços, de 25 de Outubro de 2024 – nomeados, provisoriamente, enfermeiros de grau I, 1.º escalão, da carreira de enfermagem do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 20.º e do n.º 1 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, e do anexo 1 da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Por despachos do director dos Serviços, de 12 de Fevereiro de 2025:

Mok Hou Chun e Wong Kin Meng, técnicos superiores de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Leong Chi Heng, técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Leong Mei Kun, adjunta-técnica de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, com efeitos a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Por despacho da subdirectora dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 12 de Fevereiro de 2025:

Wong Wai Teng - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de enfermeiro, licença integral n.º E11308.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

按照二零二五年二月十四日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

梁秀瑛 - 應其要求，註銷第EI1884號護士完全執照之許可。
(是項刊登費用為 \$270.00)

二零二五年二月二十一日於衛生局

局長 羅奕龍

Por despacho da subdirectora dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 14 de Fevereiro de 2025:

Leong Sao Ieng - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de enfermeiro, licença integral n.º EI1884.
(Custo desta publicação \$ 270,00)

Serviços de Saúde, aos 21 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

藥物監督管理局

批示摘錄

摘錄自局長於二零二五年二月四日的批示：

根據經第18/2020號法律修改的第7/2010號法律第八條、現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、以及現行第12/2015號法律第四條的規定，楊偉豪在本局擔任行政任用合同第一職階首席診療技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席診療技術員，並自二零二四年十二月十四日起生效。

按照局長於二零二五年二月十四日之批示：

核准藥物產品出入口及批發商號准照編號為第341號的“弘曆澳門”東主的名稱變更為“弘曆澳門有限公司”，以及總辦事處變更為澳門慕拉士大馬路205-207號泉福工業大廈3樓F座。

(是項刊登費用為 \$270.00)

核准向健行企業有限公司發給“民康”藥房准照，編號為第505號以及其營業地點為澳門勞動節街334號寰宇天下O座地下及閣仔，總辦事處位於澳門馬揸度博士大馬路303-339號海洋工業中心第1座8樓G。

(是項刊登費用為 \$270.00)

聲明

為著有關效力，茲聲明，應本局不具期限的行政任用合同第二職階高級顧問藥劑師高敏薇的要求，自二零二五年二月十一日起，終止其在本局之職務。

二零二五年二月二十日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Extractos de despachos

Por despacho do presidente do Instituto, de 4 de Fevereiro de 2025:

Ieong Wai Hou, técnico de diagnóstico e terapêutica principal, 1.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, deste Instituto — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico de diagnóstico e terapêutica principal, 2.º escalão, nos termos dos artigos 8.º da Lei n.º 7/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 14 de Dezembro de 2024.

Por despachos do presidente do Instituto, de 14 de Fevereiro de 2025:

Autorizada a mudança da designação e sede do titular da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos “REICH MACAU” Alvará n.º 341, para a Reich Macau Limitada, situada na Avenida de Veneslau de Morais n.º 205-207 Edifício Industrial Chun Foc 3.º Andar “F”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Autorizada a emissão do Alvará n.º 505 de Farmácia “MIN KANG”, com o local de funcionamento na Rua 1.º de Maio n.º 334 La Cité “O” r/c e Kok-Chai, Macau, à Empresa Kin Hang Limitada, com sede na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado n.º 303-339 Edifício Industrial Oceano Bloco 1 8.º Andar “G”, Macau.

(Custo desta publicação \$ 270,00)

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Cou, Maria Perpetua, farmacêutica consultora sénior, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo deste Instituto, cessou, a seu pedido, as suas funções neste Instituto, a partir de 11 de Fevereiro de 2025.

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

社會工作局

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

批示摘錄

Extracto de despacho

摘錄自社會文化司司長於二零二四年十二月二日作出的批示：

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Dezembro de 2024:

根據第12/2015號法律第五條第一款的規定，以行政任用合同制度任用陳長明為本局第一職階勤雜人員，試用期為六個月，薪俸點為110，自二零二五年二月五日起生效。

Chan Cheung Meng – contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como auxiliar, 1.º escalão, índice 110, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 5 de Fevereiro de 2025.

二零二五年二月二十日於社會工作局

Instituto de Acção Social, aos 20 de Fevereiro de 2025. — O Presidente, *Hon Wai*.

局長 韓衛

聲明書
Declaração

摘要
Extracto

二零二五年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
702001	5-01-0	31-01-01-99-00	社會工作局 Instituto de Acção Social	758,700.00	
	5-01-0	32-01-10-00-00	其他一薪俸、報酬及工資 Outros - Vencimentos, remunerações e salários	20,000.00	
	5-01-0	32-05-01-99-00	禮品 Dádivas	100,000.00	
	5-01-0	39-01-00-00-00	其他一返還 Outras - Restituições		878,700.00
			備用撥款 Dotação provisional		
總額 Total				878,700.00	878,700.00

核准依據：
Referente à autorização:

05/02/2025之社會文化司司長批示
 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 05/02/2025

文化發展基金

FUNDO DE DESENVOLVIMENTO DA CULTURA

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自本人於二零二五年一月二十二日作出的批示：

Por despachos do signatário, de 22 de Janeiro de 2025:

根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，譚佩儀在本基金擔任第一職階特級技術員的長期行政任用合同續期三年，自二零二五年二月十五日起生效。

Tam Pui I — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica especialista, 1.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2, 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 15 de Fevereiro de 2025.

根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，譚賢添在本基金擔任第一職階首席特級行政技術助理員的長期行政任用合同續期三年，自二零二五年二月十五日起生效。

Tam In Tim — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2, 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 15 de Fevereiro de 2025.

摘錄自本人於二零二五年一月二十八日作出的批示：

Por despachos do signatário, de 28 de Janeiro de 2025:

根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，陳倩瑩在本基金擔任第一職階首席技術員的長期行政任用合同續期三年，自二零二五年二月十六日起生效。

Chan Sin Ieng — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica principal, 1.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2, 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 16 de Fevereiro de 2025.

根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，蘇裕祺在本基金擔任第二職階特級技術輔導員的長期行政任用合同續期三年，自二零二五年二月十六日起生效。

So Teresa — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como adjunta-técnica especialista, 2.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2, 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 16 de Fevereiro de 2025.

根據經第2/2021號法律及第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款、第三款及第六條第四款的規定，張杏娟在本基金擔任第一職階特級技術員的長期行政任用合同續期三年，自二零二五年二月二十八日起生效。

Cheong Hang Kun — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnica especialista, 1.º escalão, neste Fundo, nos termos dos n.ºs 2, 3 do artigo 4.º e do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), alterada pelas Lei n.º 2/2021 e Lei n.º 1/2023, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

二零二五年二月十八日於文化發展基金

Fundo de Desenvolvimento da Cultura, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Membro do Conselho de Administração, *Chan Ka Io*.

行政委員會委員 陳家耀

澳門旅遊大學

UNIVERSIDADE DE TURISMO DE MACAU

批示摘錄

Extracto de despacho

根據社會文化司司長於二零二五年二月二十日之批示：

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Fevereiro de 2025:

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本校副校長羅曼儀因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，故其定期委任獲續期一年，自二零二五年二月二十二日起生效。

Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra— renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como vice-reitora desta Universidade, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 22 de Fevereiro de 2025.

二零二五年二月二十一日於澳門旅遊大學

校長 黃竹君

Universidade de Turismo de Macau, aos 21 de Fevereiro de 2025. — A Reitora, *Vong Chuk Kwan*.

體育基金
FUNDO DO DESPORTO

聲明書
Declaração

摘要
Extracto

二零二五年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func. 經濟 Económica			
804001	7-02-0	體育基金 Fundo do Desporto		
	38-02-01-99-00	其他—財團、社團及組織 Outras - Fundações, associações e organizações	13,000,000.00	
	7-02-0	備用撥款 Dotação provisional		13,000,000.00
總額 Total			13,000,000.00	13,000,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
07/02/2025之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 07/02/2025				

二零二五年二月十三日於體育基金——行政管理委員會主席 張子軒

Fundo do Desporto, aos 13 de Fevereiro de 2025. — O Presidente do Conselho Administrativo, *Luís Gomes*.

土地工務局

批示摘錄

摘錄自簽署人於二零二五年一月二十七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款、第六條第一款之規定，本局第一職階輕型車輛司機李倅樂的行政任用合同，自二零二五年四月三日起續期一年。

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款，及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項之規定，以確定委任方式委任區萬明、李力奇、賈志洪、袁明偉、林安娜、黎燕儀、盧金燕、劉鎮邦、李嘉卿及黃穎華擔任本局編制內第一職階特級技術輔導員。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項、(二)項、第二款，及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改本局下列人員的行政任用合同第三條款，合同其他條件維持不變：

何榮鋒、蘇藝明及李綺雯，轉為第一職階首席顧問高級技術員；

劉鎮濠，轉為第一職階首席特級技術輔導員；

曾愷妍、程嘉斌、徐秋怡、梁詠嫻、盧少韻、譚長玲、霍偉良、楊健霆、楊梅碧、盧詠絲、冼美珍、張慧、楊婷婷、梁惠琮、潘婉媚、馮秀萍、楊玉潔、司徒慧賢、楊瑤麗、黎淑嫻、陳卓婷、鄭芷慧、林慧聰及梁麗嫻，轉為第一職階首席技術輔導員；

陳美娟，轉為第一職階首席特級行政技術助理員。

聲明

為著有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，本局臨時委任第一職階二等高級技術員陳健雄，自二零二五年二月十九日起，即其在財政局擔任職務之日起，終止在本局的職務。

二零二五年二月二十一日於土地工務局

局長 黎永亮

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E
CONSTRUÇÃO URBANA

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 27 de Janeiro de 2025:

Lei Hang Lok, motorista de ligeiros, 1.º escalão, destes Serviços — renovado o seu contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 3 de Abril de 2025.

Por despachos do signatário, de 21 de Fevereiro de 2025:

Au Man Meng, Henrique Niza, Humberto Correia Gageiro, Iun Meng Wai, Juliana Osorio Correia de Lemos, Lai In I, Lou Kam In, Joel Osorio Lau do Rosario, Lei Ka Heng e Wong Weng Wa — nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, do quadro destes Serviços, nos termos do artigo 14.º n.ºs 1, alínea 2) e 2 da Lei n.º 14/2009, em vigor, e artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor.

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alíneas 1) e 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, mantendo-se as demais condições contratuais:

Ho Weng Fong, Sou Ngai Meng e Lee I Man, para técnicos superiores assessores principais, 1.º escalão;

Lau Chun Ho, para adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão;

Chang Hoi In, Cheng Ka Pan, Choi Chao I, Leong Weng Seong, Lou Sio Wan, Tam Cheong Leng, Fok Wai Leong, Ieong Kin Teng, Ieong Mui Pek, Lou Weng Si, Sin Mei Chan, Cheong Wai, Ieong Teng Teng, Leong Wai Keng, Pun Iun Mei, Fong Sau Peng, Ieong Iok Kit, Si Tou Wai In, Yeung Io Lai, Lai Sok Han, Chan Cheok Teng, Kuong Chi Wai, Lam Wai Chung e Leong Lai San, para adjuntos-técnicos principais, 1.º escalão;

Chan Mei Kuen, para assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Chan Kin Hong, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, cessou as suas funções, a partir de 19 de Fevereiro de 2025, data em que exerceu funções na Direcção dos Serviços de Finanças.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 21 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Lai Weng Leong*.

海 事 及 水 務 局**批 示 摘 錄**

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年一月十七日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第五條第一款之規定，以行政任用合同制度聘用管麗欣為第一職階二等高級技術員，薪俸點430點，為期六個月試用期，自二零二五年二月十七日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，李繼祥獲確定委任為技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（一）項以及第二款的規定，批准本局下列人員職級變更至相應之職級、薪俸點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

黃展，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點450點；

劉志豪，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸點345點。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項以及第二款的規定，批准本局人員蕭健峰職級變更，以行政任用合同擔任第一職階一等海上交通控制員，薪俸點325點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年二月十八日於海事及水務局

局長 黃穗文

環 境 保 護 局**批 示 摘 錄**

摘錄自環境保護局局長於二零二五年二月十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第六條第二款（二）項及第三款之規定，鄭彩珍及Nakamura Mirai於本局擔任

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
MARÍTIMOS E DE ÁGUA****Extractos de despachos**

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 17 de Janeiro de 2025:

Kun Lai Ian — contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, nos termos do artigo 5.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 12/2015, vigente, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 14 de Fevereiro de 2025:

Lei Kai Cheong — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico principal, 1.^o escalão, índice 350, da carreira de adjunto-técnico do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.^o, n.^{os} 1, alínea 2), e 2, da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, conjugado com o artigo 22.^o, n.^o 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Os trabalhadores abaixo mencionados — autorizada a mudança de categoria com referência às categorias e índices abaixo indicados, nos termos do artigo 14.^o, n.^{os} 1, alínea 1), e 2, da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no Boletim Oficial da RAEM:

Wong Chin, para adjunto-técnico especialista principal, 1.^o escalão, índice 450, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo;

Lau Chi Hou, para assistente técnico administrativo especialista principal, 1.^o escalão, índice 345, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo.

Sio Kin Fong — autorizada a mudança de categoria para controlador de tráfego marítimo de 1.^a classe, 1.^o escalão, índice 325, contratado por contrato administrativo de provimento, nos termos do artigo 14.^o, n.^{os} 1, alínea 2), e 2, da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 18 de Fevereiro de 2025. — A Directora, Wong Soi Man.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL**Extractos de despachos**

Por despachos do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 14 de Fevereiro de 2025:

Cheang Choi Chan e Nakamura Mirai, auxiliares, 3.^o escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração destes Serviços — alterados os seus contratos

第三職階勤雜人員的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年一月二十六日起生效。

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第六條第二款(一)項及第三款之規定，趙振華於本局擔任第三職階顧問高級技術員的行政任用合同修改為長期行政任用合同，為期三年，由二零二五年一月三十一日起生效。

摘錄自環境保護局局長於二零二五年二月十七日作出的批示：

張婉嫻—根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為收取相等於第一職階特級技術輔導員的薪俸點400點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年二月十八日於環境保護局

局長 葉擴林

para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 26 de Janeiro de 2025.

Chio Chan Wa, técnico superior assessor, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterado o seu contrato para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir de 31 de Janeiro de 2025.

Por despacho do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 17 de Fevereiro de 2025:

Cheong Un Han — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, índice 400, nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, e do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugado com o n.º 2 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 18 de Fevereiro de 2025. — O Director, *Ip Kuong Lam*.

交通事務局

批示摘錄

摘錄自局長於二零二五年二月五日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階和薪俸點分別如下，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	薪俸點	生效日期
鄭詩敏	首席高級技術員	2	565	25/01/2025
梁瀚	首席高級技術員	2	565	25/01/2025
梁淑女	首席高級技術員	2	565	25/01/2025
鄭治山	首席車輛駕駛考試員	2	365	25/01/2025
譚偉強	首席車輛駕駛考試員	2	365	25/01/2025

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS DE TRÁFEGO

Extractos de despachos

Por despachos do director dos Serviços, de 5 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para exercerem funções nestes Serviços, nas seguintes categorias, escalões e índices, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Índice	Data de entrada em vigor
Cheang Si Man	Técnico superior principal	2	565	25/01/2025
Leong Hon	Técnico superior principal	2	565	25/01/2025
Leong Sok Noi	Técnico superior principal	2	565	25/01/2025
Kuong Chi San	Examinador de condução principal	2	365	25/01/2025
Tam Wai Keong	Examinador de condução principal	2	365	25/01/2025

摘錄自局長於二零二五年二月十二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款、第三款及第四款、現行第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

姓名	職級	職階	薪俸點
鄭詩敏	顧問高級技術員	1	600
梁瀚	顧問高級技術員	1	600
梁淑女	顧問高級技術員	1	600
司馬剛	特級技術輔導員	1	400
鄭治山	特級車輛駕駛考試員	1	400
譚偉強	特級車輛駕駛考試員	1	400

摘錄自副局長於二零二五年二月十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條第二款、第三款、第六條第二款(二)項及第三款的規定，修改下列人員的長期行政任用合同為不具期限的行政任用合同，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
李兆基	首席高級技術員 (資訊範疇)	1	23/01/2025
黎俐婷	首席技術輔導員	1	24/01/2025
李明傑	首席高級技術員 (資訊範疇)	1	26/01/2025

聲明

為著有關效力，茲聲明，在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第三職階特級技術輔導員李佩儀，自二零二五年二月三日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第

Por despachos do director dos Serviços, de 12 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, conjugados com o artigo 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Cheang Si Man	Técnico superior assessor	1	600
Leong Hon	Técnico superior assessor	1	600
Leong Sok Noi	Técnico superior assessor	1	600
Egas Mateus da Silva	Adjunto-técnico especialista	1	400
Kuong Chi San	Examinador de condução especialista	1	400
Tam Wai Keong	Examinador de condução especialista	1	400

Por despachos do subdirector dos Serviços, de 18 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º, n.ºs 2 e 3, e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Nome	Categoria	Escalão	Data de entrada em vigor
Lei Sio Kei	Técnico superior principal (área de informática)	1	23/01/2025
Lai Lei Teng	Adjunto-técnico principal	1	24/01/2025
Lei Meng Kit	Técnico superior principal (área de informática)	1	26/01/2025

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Lei Pui I, adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo

四十四條第一款c) 項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條(一) 項的規定，終止其在本局之職務。

為著有關效力，茲聲明，在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第九職階技術工人梁國平，自二零二五年二月三日起因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c) 項、第二款及現行第12/2015號法律第十五條(一) 項的規定，終止其在本局之職務。

為著有關效力，茲聲明根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十二條及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條(三) 項的規定，本局第三職階顧問高級技術員劉小活，自二零二五年二月十九日調任至海關之日起，其在本局的長期行政任用合同失效。

二零二五年二月二十一日於交通事務局

局長 林衍新

44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 3 de Fevereiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Leong Kuok Peng, operário qualificado, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, rescindido o contrato, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 3 de Fevereiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que o contrato administrativo de provimento de longa duração da técnica superior assessora, 3.º escalão, Lao Sio Wut, nestes Serviços, caduca em 19 de Fevereiro de 2025, data em que inicia funções nos Serviços de Alfândega, por transferência, nos termos do artigo 32.º do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», vigente, e da alínea 3) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente.

Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, aos 21 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Lam Hin San*.

郵電局

郵電局2024年轉入技術輔導員職程 的編制人員名單

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，郵電局2024年轉入技術輔導員職程的編制人員名單：

人員組別及姓名	原職位		轉入職位		任用方式	生效日期
	職級	職階	職級	職階		
人員組別：技術輔助人員						
黎蓮	首席特級郵務文員	2	首席技術輔導員	2	確定委任	二零二四年十一月十三日

(經二零二五年一月二十四日運輸工務司司長批示核准)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2024

Lista nominativa do pessoal do quadro da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações que transita para a carreira de adjunto-técnico no ano de 2024, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos):

Grupo de pessoal e nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Forma de provimento	Data de entrada em vigor
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Grupo de pessoal: Técnico de apoio						
Lai Lin	Oficial de exploração postal especialista principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva	13 de Novembro de 2024

(Aprovada por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 24 de Janeiro de 2025).

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年十月二十九日作出的批示：

盧靖 - 根據現行第14/2009號法律第十二條第一款和第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第一款和第三款及第五條第一款和第四款的規定，以行政任用合同制度聘用為第一職階二等高級技術員，薪俸點為430點，為期六個月試用期，自二零二五年二月十四日起生效。

摘錄自運輸工務司司長於二零二四年十二月三日作出的批示：

陳耀棠 - 根據現行第14/2009號法律第十二條第一款和第三款，以及現行第12/2015號法律第四條第一款和第三款及第五條第一款和第四款的規定，以行政任用合同制度聘用為第一職階二等高級技術員，薪俸點為430點，為期六個月試用期，自二零二五年二月五日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月十日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條的規定，本局不具期限的行政任用合同（試用期）第一職階二等高級技術員資訊（網絡基礎建設）範疇盧新華，自二零二五年四月一日起繼續以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任職務。

根據現行第12/2015號法律第六條第四款的規定，第二職階二等技術員盧家業，在本局擔任職務的長期行政任用合同獲續期三年，自二零二五年四月十四日起生效。

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

潘子健及張倩芝，第一職階二等技術輔導員，皆自二零二五年四月十六日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月十四日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

何紹軒，第一職階二等高級技術員資訊（應用軟件開發）範疇，自二零二五年四月五日起生效；

黎展鴻，第一職階二等高級技術員，自二零二五年四月二十二日起生效；

蔡欣兒，第一職階二等技術輔導員，自二零二五年四月十六日起生效。

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 29 de Outubro de 2024:

Lou Cheng, contratada em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, nos termos do artigo 12.^o, n.^{os} 1 e 3, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, conjugado com os artigos 4.^o, n.^{os} 1 e 3, e 5.^o, n.^{os} 1 e 4, da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 14 de Fevereiro de 2025.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 3 de Dezembro de 2024:

Chan Io Tong, contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, nos termos do artigo 12.^o, n.^{os} 1 e 3, da Lei n.^o 14/2009, em vigor, conjugado com os artigos 4.^o, n.^{os} 1 e 3, e 5.^o, n.^{os} 1 e 4, da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 5 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 10 de Janeiro de 2025:

Lou San Wa, técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, área de informática (infraestruturas de redes), em regime de contrato administrativo de provimento sem termo (período experimental) — autorizado a continuar a exercer funções nestes Serviços, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 1 de Abril de 2025.

Lou Ka Ip — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico de 2.^a classe, 2.^o escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.^o, n.^o 4, da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 14 de Abril de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 12/2015, em vigor:

Pun Chi Kin e Cheong Sin Chi, como adjuntos-técnicos de 2.^a classe, 1.^o escalão, a partir de 16 de Abril de 2025.

Por despachos da signatária, de 14 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.^o, n.^o 1, da Lei n.^o 12/2015, em vigor:

Ho Sio Hin, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, área de informática (desenvolvimento de software), a partir de 5 de Abril de 2025;

Lai Chin Hong, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, a partir de 22 de Abril de 2025;

Choi Ian I, como adjunta-técnica de 2.^a classe, 1.^o escalão, a partir de 16 de Abril de 2025.

根據現行第12/2015號法律第六條第四款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同獲續期三年：

曾譽昇及梁英杰，第一職階二等高級技術員，皆自二零二五年四月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月十五日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續期一年：

殷運輝及林智商，第四職階郵差，分別自二零二五年四月一日及十一日起生效；

梁文軒，第三職階郵差，自二零二五年四月五日起生效；

莫兆祺，第二職階郵差，自二零二五年四月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月二十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第一款的規定，第一職階二等高級技術員蕭穎豪，在本局擔任職務的行政任用合同獲續期一年，自二零二五年四月三日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年一月二十八日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階、薪俸點及日期分別如下：

陳金玉，自二零二五年一月十七日起轉為第二職階一等高級技術員，薪俸點為510點；

周衛斌，自二零二五年一月二十五日起轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455點；

陳偉業，自二零二五年一月二十六日起轉為第三職階特級技術員（資訊範疇），薪俸點為545點；

李偉文，自二零二五年一月三十日起轉為第三職階首席特級技術輔導員，薪俸點為480點；

王金星，自二零二五年一月十七日起轉為第二職階首席技術輔導員（資訊範疇），薪俸點為365點。

摘錄自代局長於二零二五年二月三日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(一)項及第三款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，為期三年，並自相應之日期開始生效：

林曉嵐，第一職階一等高級技術員，自二零二五年一月十七日起生效；

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Chang U Seng e Liang Yingjie, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despachos da signatária, de 15 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Ian Wan Fai e Lam Chi Seong, como distribuidores postais, 4.º escalão, a partir de 1 e 11 de Abril de 2025, respectivamente;

Leong Man Hin, como distribuidor postal, 3.º escalão, a partir de 5 de Abril de 2025;

Mok Sio Kei, como distribuidor postal, 2.º escalão, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despacho da signatária, de 21 de Janeiro de 2025:

Xiao Yinghao — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 3 de Abril de 2025.

Por despachos da signatária, de 28 de Janeiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Chan Kam Ioc, para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, a partir de 17 de Janeiro de 2025;

Chao Wai Pan, para técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 25 de Janeiro de 2025;

Chan Wai Yip, para técnico especialista, 3.º escalão, área de informática, índice 545, a partir de 26 de Janeiro de 2025;

Lei Wai Man Simon, para adjunto-técnico especialista principal, 3.º escalão, índice 480, a partir de 30 de Janeiro de 2025;

Wong Kam Seng, para adjunto-técnico principal, 2.º escalão, área de informática, índice 365, a partir de 17 de Janeiro de 2025.

Por despachos do Director dos Serviços, substituto, de 3 de Fevereiro de 2025:

Os contratos administrativos de provimento dos trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterados para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas seguintes:

Lam Hio Lam, técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 17 de Janeiro de 2025;

黃家財，第三職階郵差，自二零二五年一月二十一日起生效。

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(二)項及第三款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，並自相應之日期開始生效：

呂維達，第一職階首席高級技術員，自二零二五年一月二十六日起生效；

江淑芳，第二職階首席技術員，自二零二五年一月十四日起生效；

趙崇威，第六職階郵差，自二零二五年一月十七日起生效；

簡健龍，第五職階郵差，自二零二五年一月十七日起生效；

田文豹，第四職階郵差，自二零二五年一月二十六日起生效；

勞樂軒，第三職階郵差，自二零二五年一月二十四日起生效；

林惠儀，第五職階勤雜人員，自二零二五年一月十七日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改李俊濠在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第二職階二等高級技術員資訊（網絡基礎建設）範疇，薪俸點為455點，自二零二五年一月十五日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年二月十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，現以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級和薪俸點分別如下，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

陳金玉，職級變更為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點；

張穎充，職級變更為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點；

李俊濠，職級變更為第一職階一等高級技術員資訊（網絡基礎建設）範疇，薪俸點為485點；

陳麗珊，職級變更為第一職階一等技術員，薪俸點為400點；

黃雅婷及區秀明，職級變更為第一職階一等技術輔導員，薪俸點為305點。

Vong Ka Choi, distribuidor postal, 3.º escalão, a partir de 21 de Janeiro de 2025.

Os contratos administrativos de provimento de longa duração dos trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterados para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas seguintes:

Lu Wai Tat, técnico superior principal, 1.º escalão, a partir de 26 de Janeiro de 2025;

Kong Sok Fong, técnica principal, 2.º escalão, a partir de 14 de Janeiro de 2025;

Chio Song Wai, distribuidor postal, 6.º escalão, a partir de 17 de Janeiro de 2025;

Kan Kin Long, distribuidor postal, 5.º escalão, a partir de 17 de Janeiro de 2025;

Tin Man Pao, distribuidor postal, 4.º escalão, a partir de 26 de Janeiro de 2025;

Castilho Lou Camilo Luis, distribuidor postal, 3.º escalão, a partir de 24 de Janeiro de 2025;

Lam Vai I, auxiliar, 5.º escalão, a partir de 17 de Janeiro de 2025.

Por despacho da signatária, de 10 de Fevereiro de 2025:

Lei Chon Hou — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, área de informática (infraestruturas de redes), índice 455, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 15 de Janeiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 14 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias e índices a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM:

Chan Kam Ioc, muda para a categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540;

Cheong Wan Chong, muda para a categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485;

Lei Chon Hou, muda para a categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, área de informática (infraestruturas de redes), índice 485;

Chan Lai San, muda para a categoria de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400;

Wong Nga Teng e Ao Sao Meng, mudam para a categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 305.

聲 明

為著有關效力，茲聲明本局確定委任第二職階首席顧問高級技術員黃錦欣，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項的規定，自二零二五年一月二十六日起因達年齡上限而強制退休。

茲聲明，曾以不具期限的行政任用合同任職於本局第三職階一等技術輔導員龔善美，因其死亡，自二零二五年二月八日起，終止於本局之所有職務。

為著應有之效力，茲聲明，本局不具期限的行政任用合同第九職階郵差林子健，因達年齡上限，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條(一)項的規定，自二零二五年二月十二日起終止職務。

二零二五年二月二十日於郵電局

局長 劉惠明

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Wong Kam Ian, técnica superior assessora principal, 2.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços, desligada do serviço para efeitos de aposentação obrigatória por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir de 26 de Janeiro de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Kong Sin Mei, que foi adjunta-técnica de 1.ª classe, 3.º escalão, contratada em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, cessou todas as funções nestes Serviços, a partir de 8 de Fevereiro de 2025, por motivo de falecimento da mesma.

Para os devidos efeitos se declara que Lam Chi Kin, distribuidor postal, 9.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessa funções, por atingir o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, em vigor, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», em vigor, a partir de 12 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 20 de Fevereiro de 2025. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

地 圖 繪 製 暨 地 籍 局**聲 明**

應Rogélio António San José的請求，其在本局擔任第四職階首席特級地形測量員的不具期限的行政任用合同，自二零二五年二月十七日起予以解除。

二零二五年二月十七日於地圖繪製暨地籍局

局長 雅永健

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA
E CADASTRO****Declaração**

Rogélio António San José — rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo como topógrafo especialista principal, 4.º escalão, nestes Serviços, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 17 de Fevereiro de 2025. — O Director dos Serviços, *Vicente Luís Gracias*.

地 球 物 理 氣 象 局**聲 明**

茲聲明，韋海揚因獲定期委任為環境保護局副局長，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條之規定，其在本

**DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS
E GEOFÍSICOS****Declaração**

Declara-se que, Vai Hoi Ieong, cessará, automaticamente, as funções de técnico superior assessor principal, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, destes Serviços,

局以行政任用合同方式擔任第四職階首席顧問高級技術員之職務，自二零二五年二月十七日起自動終止。

por motivo de nomeação, em comissão de serviço, como subdirector da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, nos termos do artigo 45.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 17 de Fevereiro de 2025.

二零二五年二月十四日於地球物理氣象局

局長 梁永權

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 14 de Fevereiro de 2025. — O Director, *Leong Weng Kun*.